****

**اوكسفام بريطانيا**

**استدراج عروض**

.

**الدعوة لتقديم العروض لتصميم وبناء محطة معالجة المياه (WTP)**

**في مدينة السلمية في محافظة حماه – سوريا**

**الرقم المرجعي للإصدار**: OX-SYR-REQ-0305

|  |  |
| --- | --- |
| الجدول الزمني | |
| **إصدار طلب العروض**  **(مكتب اوكسفام في دمشق)** | **13، 15 و 16 آذار 2014**  **بين الساعة 10:00 صباحاً وحتى 1:00 ظهراً من كل يوم** |
| **زيارة ميدانية** | **18 آذار 2014 ، 10:00 صباحاً وحتى 1:00 ظهراً** |
| **اجتماع توضيحي مكتب اوكسفام في دمشق)** | **20 آذار 2014 10:00 صباحاُ وحتى 12:00 ظهراً** |
| **تقديم العروض**  **(مكتب اوكسفام في دمشق)** | **8 نيسان 2014 الساعة 10:00 صباحاً** |
| **فض العروض**  **(مكتب اوكسفام في دمشق)** | **8 نيسان 2014 الساعة 11:00 صباحاً** |

مكتب اوكسفام في سوريا

الطابق الأرضي، البناء رقم 5

شارع ابن الهيثم ، ابو رمانة

دمشق – سوريا

هاتف 958001263 963+

**التعليمات للعارضين**

الرقم المرجعي للإصدار: OX-SYR-REQ-0305

**يقر العارض عند تقديمه لعرضه أنه يقبل بشكل كامل ودون قيود أن تكون كافة الشروط الخاصة والعامة الناظمة لهذا العقد الأساس الوحيد لهذا الإجراء الخاص باستدراج العروض، مهما كانت شروط البيع الخاصة به والتي يقوم هنا بالتنازل عنها. حيث من المفترض أن يكون العارض قد درس التعليمات بعناية وامتثل لها ولكافة النماذج والأحكام العقدية والمواصفات التي وردت في وثائق العرض. وإن فشل العارض في تقديم عرض يحتوي على كافة المعلومات والوثائق المطلوبة ضمن المهلة المحددة سيؤدي إلى رفض عرضه.**

1. **التعليمات العامة** 
   1. **نطاق العرض**

أوكسفام هي منظمة تقوم بأعمال التنمية والإغاثة و إطلاق الحملات المكرسة لإيجاد حلول دائمة للفقر والمعاناة في جميع أنحاء العالم، ونعتقد نحن أن كل إنسان له الحق في حياة كريمة وفرص، كما أننا نعمل مع المجتمعات الفقيرة ، والمنظمات الشريكة المحلية والمتطوعين والداعمين بحيث تصبح هذه المساعدة حقيقة واقعة.

يتضمن برنامج أوكسفام العالمية ثلاثة أنواع من التدخل - الاستجابة الإنسانية ، والعمل والتنمية، والحملات والمناصرة.

لقد حصلت أوكسفام في سورية على تمويل من مختلف الجهات المانحة لتصميم وبناء وتشغيل (لمدة 1 شهر بالتوازي مع عملية الصيانة والتدريب) لمحطة معالجة المياه ( WTP) لمياه الشرب في مدينة السلمية في محافظة حماة في سورية . استدراج العروض هو دعوة لتقديم العروض الفنية والمالية من المتعاقدين المهتمين والمؤهلين لتوفير خدمة بناء محطة معالجة مياه WTP على أساس التصميم والبناء والتشغيل والنقل. يتضمن نطاق الخدمة المقدمة من قبل المتعاقد مع منظمة أوكسفام وفقا لأحكام هذه الاتفاقية الخدمات والأنشطة والإجراءات المنصوص عليها في العرض الفني للعقد، كما نوقش وتم الاتفاق عليه، مع إدخال أي تعديلات ، إذا كان هناك ضرورة لها، من قبل منظمة أوكسفام في سورية قبل التوقيع على الاتفاق.

يتعين القيام بهذه الأعمال بهدف تحسين توفير إمدادات المياه للسكان الذين يعيشون في منطقة المشروع والنازحين داخلياً الذين انتقلوا إلى المنطقة.

سوف يكون من المتوقع أن يقوم العارض الفائز بتنفيذ وإكمال الأعمال المطلوبة خلال فترة 120 يوماً من تاريخ المباشرة، والقيام بعملية تسليم المسؤولية الكاملة للتشغيل والصيانة لمالك المشروع " مؤسسة المياه في حماه". تعتبر جميع الخدمات المنصوص عليها في العرض الفني المقدم من العارض على أنها خدمات عادية.

* 1. **الجدول الزمني**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **التاريخ** | **الوقت \*** |
| **التاريخ النهائي للحصول على طلب استدراج العروض** | 13 حتى 16 آذار 2014 | 10:00 صباحاً – 1:00 ظهراً كل يوم |
| **زيارة ميدانية** | 18 آذار 2014 | 10:00 صباحاً – 2:00 ظهراً |
| **اجتماع توضيحي**  **مكتب أوكسفام سورية** | 20 آذار 2014 | 10:00 صباحاً – 12:00 ظهراً |
| **التاريخ النهائي للاستيضاح من أوكسفام في سورية** | قبل 6 أيام من التاريخ النهائي لتقديم العروض | 12:00 ظهراً |
| **التاريخ النهائي لإصدار التوضيح من أوكسفام في سورية** | قبل 4 أيام من التاريخ النهائي لتقديم العروض | 12:00 ظهراً |
| **التاريخ النهائي لتقديم العروض** | 8 نيسان 2014 | 10:00 صباحاً |
| **جلسة فض العروض** | 8 نيسان 2014 | 11.00 صباحاً |
| **إشعار بإرساء العقد للعارض الناجح** | خلال 30 يوماً كحد أقصى بعد التاريخ النهائي لتقديم العروض\* | - |
| **توقيع العقد** | خلال 60 يوماً كحد أقصى من التاريخ النهائي لتقديم العروض \* | - |

\* كافة الأوقات حسب التوقيت المحلي في الجمهورية العربية السورية

\*\* التاريخ تقريبي يعود تقديره إلى أوكسفام

**2 - مؤهلات العارض**

**2.1** يجب أن يشتمل طلب العروض المقدمة من جميع العارضين المعلومات التالية والوثائق الداعمة لها في طلب العروض، تعتبر الشروط التالية ***ضرورية*** وأما أية معلومات إضافية فهي مرغوب بها .

**2.1.1** نسخ من الوثائق الأصلية التي تحدد الشكل أو الوضع القانوني، مكان التسجيل، مكان العمل الرئيسي وتوكيل رسمي خطي من العارض الموقع على العرض بالالتزام بعرضه.

**2.1.2** وثيقة التصنيف من التصنيف المعمول به في سورية ( التصنيف الأدنى المطلوب هو تصنيف ثالث)

**2.1.3** الخبرة بالتصميم والبناء لمحطات معالجة المياه / WTP/RO والأعمال في مشاريع ذات طبيعة مشابهة خلال الخمس سنوات الماضية مع إعطاء التفاصيل عن الأعمال القائمة حالياً والالتزامات التعاقدية القائمة والزبائن المحتملين للتعاقد معهم والمعلومات حول هذه العقود المحتملة.

**2.1.4** المؤهلات والخبرات للكادر الفني الرئيسي الذي سيقوم بإدارة الموقع والفنيين المقترحين للعمل في المشروع.

**2.1.5 الصلاحية لطلب رأي المصارف التي يتعامل مها العارض كرأي مرجعي.** .

**2.1.6** معلومات بشأن الدعاوى القضائية الحالية التي يكون العارض طرفاً فيها ، الأطراف المعنية الأخرى، والمبالغ المتنازع عليها و

**2.1.7** تصريح – عدم وجود أية إدانة أو دعوى قضائية (شهادة من الشرطة)، وغير خاضع لعقوبات.

الشروط التالية (2.1.8-2.1.10) مرغوب بها .

**2.1.8** تقارير عن الوضع المالي لمقدم العرض، مثل بيانات الربح والخسارة وتقارير مدقق الحسابات للسنوات الخمس الماضية**؛**

**2.1.9** الدليل على كفاية رأس المال العامل لهذا العقد، أي الدليل على إمكانية الوصول إلى خط (خطوط) من الائتمان وتوافر الموارد المالية؛

**2.1.10** إجمالي حجم العائدات السنوية، الحجم الكلي للأعمال المنفذة في السنوات الخمس الماضية في مشاريع مماثلة أو على نطاق أكبر**.**

* 1. يجب على العروض المقدمة من شركة مشتركة بين شركتين أو أكثر كشركاء التوافق مع المتطلبات التالية:

2.2.1 على العارض تضمين المعلومات المدرجة في البند الفرعي 2.1 السابق لكل من الشركات المشتركة في الشركة المتضامنة، ***يمكن تشكيل الشركة المتضمانة مع شريك محلي أو دولي.***

* + 1. يجب توقيع العرض على الشكل القانوني الملزم لجميع أعضاء الشركة المتضامنة،
    2. يجب تعيين احد الشركاء ليكون المسؤول والمخول من الفرقاء وذلك بموجب وكالة قانونية موقعة من جميع الشركاء تخول المدير المعين قانونياً ليكون الشخص المخول بالتوقيع عنهم. و،
    3. يجب أن يتضمن العرض على الإجراء الشكلي لاتفاق الشركة المتضامنة الذي سيذكر، في جملة أمور، أن جميع الشركاء مسؤولين بالتكافل والتضامن لتنفيذ العقد، وأنه يخول الشريك المسؤول في تحمل الالتزامات وتلقي التعليمات عن/ وبالنيابة عن أي /وجميع الشركاء، وتنفيذ كامل العقد بما في ذلك المدفوعات التي ستتم حصراً مع الشريك المسؤول.
    4. على العارض ان يفهم أنه إذا حصل على الأعمال، فيجب عليه اتخاذ جميع تدابير السلامة والأمن لحماية الموقع، والأشغال، والسكان المحيطين والممتلكات العامة أو الخاصة على حد سواء، وعلى جميع الأطراف المعنية على الموقع والتي تعمل في الأنشطة المتعلقة بالمشروع سواء كانت تعمل بشكل مباشر أو غير مباشر مع العميل.
  1. على العارضين التقدم بعروضهم لجميع الأعمال المذكورة في دفتر الشروط، ولن تقبل العروض التي لا تغطي جميع الأقسام Lots.
  2. على العارضين الالتزام وتضمين المعايير التالية في التصميم المقترح من قبلهم في العرض، وفي منهجية البناء، وتشغيل الخطة (بما فيها التدريب على التشغيل والصيانة) والنقاط العلامة للتسليم.
* القانون رقم 51 في الجمهورية العربية السورية، المادة 8 – البند 3 وفيما يتعلق بتصميم المحطة وبنائها كتاب الفيديك الذهبي نسخة العام 2008 , DBO (التصميم، البناء والتشغيل) النسخة الخاصة.
* كتاب الفيديك الأصفر فيما يتعلق بتصميم وبناء المحطة ، النسخة الأولى للعام 1999.
* المعيارية القياسية السورية 45/2007- القياسية لجودة مياه الشرب، ICS: 67. 160. 20، الجمهورية العربية السورية، وزارة الصناعة و وهيئة المعايير و المقاييس و السورية.
  1. الأشخاص الذين يسمح لهم بالمشاركة في المناقصة هم الأشخاص السوريون، غير السوريين المسجلون رسميا للعمل سورية أو غير السوريين الذين لديهم وكلاء مسجلين.
  2. يتم استبعاد الأشخاص التالية من المشاركة في المناقصة:

1. العارض الذي تعرض للإفلاس أو قام بتصفية أعماله التجارية، أو من تتم إدارة أعماله من قبل المحاكم، أو من دخل في اتفاق مع الدائنين، أو من تم تعليق أنشطته التجارية،
2. العارض الذي تمت إدانته بجريمة أو جناية تتعلق بالسلوك المهني، أو أدين بالاحتيال أو الفساد أو أي عمل إجرامي آخر.
3. العارض المذنب بخطأ مهني خطير مثبت من قبل أي جهة.
4. العارض الذي لم يلتزم بتسديد التزاماته المتعلقة بدفع اشتراكات التأمينات الاجتماعية أو دفع الضرائب.
5. إذا تم الإعلان أن العارض في الماضي قد قام بانتهاك خطير بعدم الامتثال بالتزاماته التعاقدية.
6. تملك أوكسفام القرار النهائي في قبول أو رفض العارض.

أي تحريف في تقديم المعلومات أو أي تضارب في المصالح ذات الصلة إلى أي من مقدمي العروض سوف يؤدي إلى استبعاد العارض.

1. **عرض واحد من كل عارض**

يمكن لكل عارض المشاركة في عرض واحد، إما بشكل مباشر بصفته الخاصة أو كشريك في شركة متضامنة لأي أو لكل أقسام العرض. لا يمكن للعارض الذي تقدم بعرض كشريك في شركة متضامنة التقدم بعرض آخر بصفته الخاصة (بشكل منفرد).

1. **تكاليف العرض**
   1. يتحمل العارض جميع التكاليف المرتبطة بإعداد وتقديم العرض. لن تكون أوكسفام في سورية مسؤولة أو تتحمل أياً من هذه التكاليف.
   2. لن تكون أوكسفام في سورية مسؤولة عن، ولن تغطي، أي نفقات أو خسائر يتكبدها مقدم العرض من خلال الزيارات الميدانية وعمليات الدراسة أو أي جانب آخر من جوانب عرضه.

5- **الاجتماع التوضيحي /الزيارة الميدانية للموقع**

5.1 سيتم إعداد زيارة ميدانية للبئر الصناعية في السلمية بتاريخ 18 آذار 2014 ما بين الساعة 10:00 صباحا وحتى 12:00 ظهراً.

* 1. ستقوم أوكسفام في سورية بإعداد اجتماع توضيحي بالتنسيق مع مؤسسة المياه في حماه بتاريخ 20 آذار 2014 ما بين الساعة 10:00 صباحاً وحتى 12:00 ظهراً في مكاتبها على العنوان التالي:

الطابق الأرضي، البناء رقم 5

شارع ابن الهيثم ، ابو رمانة

دمشق – سوريا

**هاتف 958001263 963+**

**فاكس 112215189 963+**

**الشخص المسؤول : لبنى قبلان**

[**Lkabalan@oxfam.org.uk**](mailto:Lkabalan@oxfam.org.uk)

* 1. وستقوم أوكسفام في سورية بإعداد محضر الاجتماع التوضيحي الذي سيكون متاحاً لمقدمي العروض في اليوم التالي للاجتماع التوضيحي، يجب على جميع مقدمي العروض استلام محضر الاجتماع حيث أن عليهم إرفاق نسخة موقعة و مختومة منه مع ملف العرض.
  2. العارض ملزم **للقيام بزيارة وتفقد موقع الأعمال** والمناطق المحيطة بها لغرض التقييم، على مسؤوليته الخاصة، وحساب التكاليف والمخاطر، والعوامل **الضرورية لإعداد عرضه** وتصميم الأعمال وتوقيع العقد لتلك الاعمال**. العارضون مدعوون لزيارة الموقع بتاريخ 18 آذار** بين الساعة 10:**00 صباحا وحتى 12:00 ظهرا في مؤسسة مياه حماه**.
  3. سوف يحصل المشاركون من العارضين على شهادة /كدليل على المشاركة/ في زيارة الموقع من هيئة المياه في حماة. ويجب إرفاق هذه الشهادة مع وثائق العرض.
  4. يمكن لأي من العارضين المحتملين الذين يطلبون مزيدا من الايضاحات حول وثائق المناقصة إخطار أوكسفام في سورية خطياً بالبريد الإلكتروني أو عن طريق الفاكس على عنوان أوكسفام في سورية المشار إليه في الدعوة لتقديم العروض مع تحديد الرقم المرجعي في الموضوع.
  5. سترد أوكسفام في سورية على أي طلب للتوضيح الذي تتلقاه قبل 6 أيام على أبعد تقدير قبل الموعد المحدد لتقدم العروض، ولن تكون أوكسفام في سورية ملزمة بتقديم معلومات إضافية إذا وصلها الطلب بعد هذا التاريخ.
  6. ستقوم أوكسفام في سورية بالرد على جميع الأسئلة من قبل مقدمي العروض التي ترد قبل 4 أيام على الأقل من الموعد النهائي للتقديم العروض.
  7. إن عدم الاستجابة أو عدم رفع التوضيحات لن يكون سبباً لتنحية العارض، كما لن يكون ذريعة للتأخير لمقدمي العروض عند تقديم العرض أو لإغفال أجزاء من العرض.
  8. يجب التوقيع بالأحرف الأولى على مثل هذه التصويبات من قبل الشخص أو الأشخاص الموقعين على العرض.

1. **وثائق العرض**
   1. **محتويات وثائق العرض**

تتألف وثائق العرض المقدم من العارض جميع وثائق العرض بما في ذلك الملاحق، مشفوعة بأية مواد أخرى مطلوبة. يجب أن تكون جميع الوثائق كاملة حيث أن فشل مقدمي العروض في استكمال كافة الوثائق سيؤدي إلى رفض العرض. ومع ذلك يجب توقيع هذه الاستمارات بعبارة "الاستمارة مقبولة" من كل من عارض وضمانة الغرض منه هو للاستخدام. يمكن للعارض استخدام استمارات أخرى شريطة أن يكون قد تم الاتفاق عليها مع أوكسفام في سورية في وقت مسبق. على العارض توقيع (بالأحرف الأولى) كل صفحة من كل وثيقة والرسوم (إن وجدت ).

يجب أن يدرس العارض بعناية محتويات جميع الوثائق المذكورة أعلاه، ودراسة المعلومات المقدمة والحصول على البيانات المفقودة من منظمة أوكسفام في في سورية، والموقع ومؤسسة المياه في حماة كما هو مطلوب لاقتراح التصميم. وعدم الامتثال لمتطلبات تقديم العروض سيكون على مسؤولية العارض نفسه، سيتم رفض العروض التي لا تستجيب بشكل كامل لجميع متطلبات وثائق استدراج العروض.

ينبغي تقديم العروض داخل ثلاثة مغلفات مغلقة وممهورة بختم الشركة على كل ظرف ويجب كتابة اسم طلب العروض على كل منها. يكون الأول من المغلفات رقم 1 ويحتوي على التأمينات الأولية، بالإضافة إلى الوثائق التي تثبت المؤهلات. يجب أن يحتوي أيضاً على تصريح من العارض بأنه درس الإعلان، ودفتر الشروط العامة والخاصة (الحقوقية والفنية والمالية)، والأعمال المطلوبة، ويجب أن يشمل أيضاً محضر الاجتماع التوضيحي. وعليه التصريح أنه سيلتزم بكل ما ورد في هذه الوثائق بشأن الشروط والأحكام. يجب يكتب على المغلف الثاني ( الرقم 2) و سيحتوي على العرض الفني والمواصفات و الكتالوجات و المنشورات الفنية. أما المغلف الثالث الرقم 3 فيحتوي على العرض المالي والتجاري جنباً إلى جنب مع جداول الأسعار الفردية والمجموع شرط أن يكون العارض هو من أعدها بشكل واضح. ينبغي أن توضع المغلفات الثلاثة في مظروف رابع أكبر يكتب عليه اسم العارض وعنوانه، وموضوع العرض. ينبغي أن بصل ماف العرض إلى مكتب منظمة أوكسفام في موعد أقصاه الساعة 10:00 صباحاُ بالتوقيت المحلي بتاريخ 8 نيسان 2014 .

لن يتحمل العميل مسؤولية فيما يتعلق بأي التكاليف التي يتكبدها مقدم العرض عند إعداد العرض، بما في ذلك العينات المطلوبة ( إن وجدت) أو أي جهود تتعلق بالأعمال بما في ذلك إنتاج كتيبات العرض، مواصفات المنتج أو الكتيبات، ولا عن تكلفة إعادة تلك المواد إلى العارض إذا طلبها بعد التقييم.

1. **التعديلات على وثائق العرض**

7.1 يمكن لأوكسفام في سورية تعديل وثائق طلبات العروض، لأي سبب من الأسباب ، إن كان ذلك لاعتبارات تعود إليها أو كرد على استفسارات توضيحية من قبل أي من العارضين، وذلك بإصدار ملحق بالتعديل على الوثائق.

7.2 كل تعديل على وثائق العروض ستحتوي على جزء من وثائق العروض وسوف يتم إصداره كتابياً بطريق البريد الالكتروني أو بالبريد السريع لجميع العارضين. على العارضون الإبلاغ عن استلامهم لأي من ملاحق التعديلات الصادرة كتابياً عن طريق البريد الالكتروني أو البريد السريع لمكاتب أوكسفام في سورية. وإن عدم وصول الإبلاغ عن استلام ملحق التعديل سيعتد به على أنه إبلاغ بالوصول.

7.3 يمكن لأوكسفام في سورية، حسب الاقتضاء ووفقا للفقرة 15، تمديد الموعد النهائي لتقديم العروض لإعطاء الوقت الكافي لمقدمي العروض ليأخذوا التعديلات في الاعتبار عند إعداد عروضهم.

**8 - لغة العروض**

8.1. يجب تقديم العرض وجميع المراسلات والوثائق المتعلقة بالعرض المتبادلة بين العارض ومنظمة أوكسفام في سورية مكتوبة بلغة الإجراءات، وهي باللغتين العربية والانكليزية، لتسهيل عملية تقييم العروض من قبل اوكسفام في سورية.

9 **طريقة الدفع:**

**سيتم تسديد جميع الدفعات عن طريق تحويل مصرفي إلى اللحساب المقدم من قبل المتعاقد، وسيتم التسديد على أساس دفعات على الشكل التالي:**

9.1 تسديد 50 ٪ على أساس جداول الكميات عند الانتهاء من الأعمال

9.2 تسديد30 ٪ على أساس جداول الكميات عند الانتهاء من الأعمال والاستلام من المقاول

9.3 يتم الاحتفاظ بـ 20 ٪ من قيمة الفاتورة حتى انتهاء العقد وسوف يتم الإفراج عن الدفعة بعد إجراء الفحص الناجح للأعمال المنفذة ، وتشغيلها والاستلام لكامل محطة معالجة المياه.

ومن أجل المطالبات بالتسديد على المقاول تقديم الوثائق التالية:

1. فاتورة
2. بيانات التسليم وشهادة إتمام التوريد والفحص للأعمال الموقع عليها من قبل مؤسسة المياه في حماه والمهندس من أوكسفام في سورية.
3. البرنامج الزمني لتنفيذ أعمال المشروع.
4. جميع الوثائق الهامة التي تعود لأي من المواد، شهادات الشحن، وشهادات المنشأ لهذه المواد.

**9.4 تقديم 10 ٪ كضمان لفترة الصيانة (12 شهر) بموجب كتاب ضمان مصرفي أو بموجب شيك مصرفي مصدق صادر باسم أوكسفام، يجب تقديم كفالة الصيانة عند توقيع العقد وفي حال اكتشاف أي خطأ أثناء فترة الضمان، يحق لأوكسفام سحب مبلغ الضمان.**

**10 . أسعار العرض**

10.1 . ما لم يتم ذكر عكس ذلك في وثائق طلب العروض، سيكون العقد لقسم واحد كامل لجميع الأعمال “lot” وكما ذكر في البند 1 على أساس جداول الكميات المقدمة من قبل العارض.

10.2 على العارض إتمام جداول الكميات الكاملة المفصلة على اساس عرضهم (للتصميم والبناء والتشغيل والنقل) DBOT والذي سيكون مطابقا لإطار العمل المقدم بموجب الملحق ب لكنه غير محدود فيه. يجب أن تشتمل جداول الكميات على الأسعار، الكميات و النسب لجميع المواد اللازمة لمحطة معالجة المياه WTP (ورأس المال (CAPEX) وتكاليف التشغيل (OPEX)) وفي حال عدم ذكر السعر والنسبة لأي مواد من قبل العارض فلن يتم التسديد عنها من قبل أوكسفام في سورية عن التنفيذ وسوف يعتد أنها قد تم تغطيتها ضمن نسب وأسعار لمواد أخرى في لوائح الكميات.

10.3 جميع الضرائب والرسوم و المصاريف الأخرى التي يجب على العارض تسديدها تحت هذا العقد أو من أجل أي سبب آخر، فعليه تضمين هذه التكاليف في أسعارة من تاريخ سابق لـ 28 يوماً قبل التاريخ النهائي لتقديم العروض واحتسابعا ضمن عرضه النهائي لطلب استدراج العروض الحالي,

10.4 يجب أن تكون النسب والأسعار المقدة في العرض ثابتة خلال مدة تنفيذ العقد بما فيها فترات التمديد، ولن تكون قابلة لأي تعديل أو حسابات تحت أي ظرف.

10.5 على العارض تقديم: جدول كميات وبرنامج للأسعار، ويجب تضمين الاستبيان والوثائق الأخرى في العرض. على العارضين تقديم عروض الأسعار لكافة: جداول الكميات وبرنامج الأسعار وبرنامج العمل الأسبوعي.

10.6 في حال تقديم خصم على الأسعار من قبل العارض ينبغي الإشارة للخصم بشكل واضح في لوائح الكميات ويجب ذكره في استبيان تقديم العرض. يجب تقديم الخصم على أسعار الأعمال الكاملة.

10.7 إذا كان العارض يقدم خصماً، فعليه تضمين الخصم في كل شهادة دفع مؤقتة ويجب أن تكون محسوبة على نفس الأساس في العرض.

**11 عملة العرض والدفعات**

11.1 عملة العرض كاملاً هي العملة الوطنية أي الليرة السورية (SYP ) .

11.2 . يجب أن يوفر مقدم العرض ما يلي: جدول الكميات وجدول الأسعار، الاستبيان وغيرها من الوثائق التي سترد جميعاً بهذه العملة، باستثناء الأصول لدى المصارف والبيانات المالية السنوية.

11.3 . يجب على مقدمي العروض تقديم الاسعار لجميع المكونات : جدول الكميات وجدول الأسعار وجدول العمل الأسبوعي .

11.4 . إذا تقدم العارض بتخفيضات على سعر العرض، فإنه يجب أن يحدد الخصم بوضوح في جدول الكميات وجدول الأسعار في الملحق 4، ويذكره في نموذج العرض في الملحق 1 ، القسم 1.2. يجب تطبيق الخصم على جميع الأعمال.

**12 . مدة صلاحية العروض**

12.1 . يجب أن تظل العروض صالحة لمدة 60 يوماً بعد الموعد النهائي لتقديم العروض كما هو مبين في إخطار العقد، والدعوة إلى تقديم العروض أو بصيغته المعدلة وفقا للتعديل المعلن.

12.2 . في ظروف استثنائية ، ومنظمة أوكسفام في سورية قد، قبل انتهاء فترة الصلاحية، تطلب من مقدمي العروض تمديد صلاحية العروض لفترة محددة ، والتي قد لا تتجاوز 60 يوماً. ولا بد أن تكون مثل هذه الطلبات والاستجابة لها كتابة. قد يرفض عارض الامتثال لهذا الطلب دون أن يسقط حقه في كفالة عرضه. وإذا قرر العارض قبول الطلب، فإنه قد لا يقوم بتعديل عرضه إلا أنه من المحتم تمديد صلاحية كفالة العرض للفترة المنقحة من فترة سريان العرض.

12.3 . على العارض الفائز الحفاظ على عرضه لمدة 150 يوماً أخرى. هذه الفترة بالإضافة إلى فترة الصلاحية، بغض النظر عن تاريخ الإخطار.

13 **العروض البديلة من العارضين**

على العارضين الراغبين في تقديم حلول فنية بديلة للمتطلبات الواردة في ملف استدراج العروض تقديم طلب لتقديم العرض أيضاً، والواجب أن يلبي المتطلبات الواردة في ملف استدراج العروض، بما فيها المتطلبات الفنية الأساسية للتصميم وكما وردت في الموصفات الفنية. بالإضافة إلى تقديم العرض الأساسي، على العارض تقديم كل المعلومات اللازمة من أجل أوكسفام في سورية لتقوم بالتقييم الكامل للعرض البديل، بما في ذلك الخيار التقني والمنهجيات المتبعة وحسابات التصميم والموصفات الفنية والأسعار التفصيلية وطرف البناء المقترحة والتفاصيل الأخرى ذات الصلة. فقط العروض الفنية البديلة، إن وجدت، بين العروض الأفضل التي تم تقييمها والتي تتطابق مع المتطلبات الفنية الأساسية والتي تكون الأفضل اقتصادياً أيضاً هي التي ستؤخذ بعين الاعتبار من قبل أوكسفام في سورية والمالك.

**14 . كفالة العرض**

14.1 **. يجب أن تكون كفالة العرض بمبلغ 5٪ من إجمالي قيمة** العرض ويجب تضمين الكفالة الأصلية ضمن نسخة العرض الأصلية. يجب على مقدم العرض أن يقدم، كجزء من عرضه، كفالة العرض بحسب النموذج الوارد في الملحق F ، القسم (part B) من ملف العرض، أو في نموذج آخر مقبول لمنظمة أوكسفام في سورية وبما يلبي المتطلبات الأساسية الواردة فيه.

14.2 . يمكن تقديمها على شكل كفالة مصرفية غير قابلة للإلغاء، ، أو شيك مصدق، أو خطاب اعتماد إئتماني غير قابل للإلغاء مقدم لصالح أوكسفام في سورية.

14.3 . يجب أن تبقى كفالة العرض صالحة لمدة 60 يوماً بعد انتهاء فترة صلاحية العرض، بما في ذلك أية تمديد لقبول العروض، وسيصدر لصالح منظمة أوكسفام في سورية بالمبلغ المطلوب.

14.4 . سوف تعاد كفالة العرض المقدمة من مقدمي العروض غير الناجحة مرفقة مع الإخطار أن العارض لم ينجح.

14.5 . يجب الإفراج عن كفالة العرض المقدمة من العارض الفائز عند توقيع العقد و تقديم كفالة التنفيذ/الأداء المطلوبة.

**15 - تقديم العروض**

15.1 . يجب تقديم العرض الكامل في نسخة أصلية واحدة، وعليها علامة واضحة 'العرض الأصلي' ونسخ عليها علامات واضحة 'نسخة' . في حال وجود أي تناقض بينهما، فإن النسخة الأصلية هي التي ستسود.

15.2 يجب أن تشمل الإدارة العروض والوثائق والمعلومات الداعمة والعرض الفني والمالي وجميعها موضوعة بشكل منفصل في ظرف مغلق. ويجب أن تكون المظاريف المغلقة جميعها مودعة في ظرف/جزمة واحدة مغلقة أيضاً.

15.3 يجب تسليم العروض باليد إلى العنوان التالي:

الطابق الأرضي، البناء رقم 5

شارع ابن الهيثم ، ابو رمانة

دمشق – سوريا

**هاتف 958001263 963+**

**فاكس 112215189 963+**

**الشخص المسؤول : لبنى قبلان**

[**Lkabalan@oxfam.org.uk**](mailto:Lkabalan@oxfam.org.uk)

ولن تقبل العروض الواردة بعد التاريخ والتوقيت النهائي المعلن لتقديم العروض.

15.4 يجب تقديم العروض، بما فيها الملاحق وجميع الوثائق الداعمة في ظرف مغلق يكتب عليه فقط:

- العنوان المذكور أعلاه

- الرقم المرجعي لاستدراج العروض الحالي OX-SYR-REQ-0305

- الكلمات التالية "عدم فتح الظرف قبل جلسة التقييم المفتوحة" بلغة العرض وباللغة الانكليزية.

- اسم العارض

يجب على العارضين تقديم عروضهم المغلقة ممهورة بختم شمعي على حافة إغلاق الظرف.

15.5 . **تمديد الموعد النهائي لتقديم العروض**

يحق لأوكسفام في سورية، على أساس التقديرات الخاصة، تمديد الموعد النهائي لتقديم العروض عن طريق إصدار التعديل وفقا للفقرة 7 . وفي مثل هذه الحالات، فإن جميع حقوق والتزامات منظمة أوكسفام في سورية والعارض بشأن الموعد الأصلي المحدد في الإعلان عن العقد ستنتقل للموعد الجديد.

**15.6 . العروض المتأخرة**

15.6.1 . ستبقى جميع العروض التي ترد بعد الموعد النهائي لتقديم العروض المحدد في إعلان العقد أو هذه التعليمات من قبل منظمة أوكسفام في سورية . سوف تعاد الكفالة إلى مقدمي العروض.

15.6.2 . لا يمكن قبول أية مسؤولية عن تأخر تسليم العروض. سيتم رفض العروض المتأخرة و لن يتم تقييمها.

**16 . تغيير وسحب العروض**

16.1 . يمكن لمقدم العرض أن يغير أو يسحب عرضه بإرسال إشعار خطي قبل الموعد النهائي أعلاه. لا يجوز تغيير أي عرض بعد الموعد النهائي لتقديم العروض. يجب أن يكون الإنسحاب غير مشروط، وسينهي كل تبعات المشاركة في العرض.

16.2 . يجب أن يتقيد التغيير أو الانسحاب المقدم ويكون وفقاً للفقرة 13، ويجب أن يتم وضع علامة على المغلف ' تغيير ' أو ' الانسحاب' ، حسب الاقتضاء .

16.3 . إن سحب العرض في الفترة ما بين الموعد النهائي لتقديم وتاريخ انتهاء صلاحية العرض يؤدي إلى مصادرة كفالة العرض .

**17 . فتح /فض العروض**

17.1 . الغرض من فتح ودراسة العروض هو للتحقق ما إذا كانت العروض كاملة، سواء من حيث وجود الكفالة المطلوبة مع العرض، إو لجهة أن العرض قد تضمن الوثائق المطلوبة وعما إذا كانت العروض عموماً مقدمة بشكل منتظم.

17.2 . سيتم فتح العروض في جلسة علنية في 8 نيسان 2014 عند الساعة 11:10 صباحاً في مكتب أوكسفام في سورية في دمشق.

17.3 . بعد فتح العروض في الجلسة العلنية، لن يتم الكشف عن أي معلومات تتعلق بدراسة العروض، أو التوضيحات، وتقييم العروض أو المقارنة أو التوصيات بشأن إحالة العقد إلى أن يتم إحالة العقد .

17.4 ومن هنا، فإن أي محاولة من جانب العارض للتأثير على لجنة التقييم في عملية الدراسة، والتوضيح والتقييم ومقارنة العروض، أو للحصول على معلومات حول كيفية سير الإجراءات أو التأثير على أوكسفام في سورية في قرارها بشأن إحالة العقد سيؤدي إلى الرفض الفوري لعرضه.

**18 . تقييم العروض**

بعد إجراء التقييم الإداري و استبعاد العارضين غير المتوافقة مع متطلبات التوافق الإداري، ثم تقوم اللجنة بوضع العلامات للتقييم الفني والمالي للعروض، ثم تقوم اللجنة بوضع علامات الإجراء الخاص بالتقييم الفني والمالي لكل العارضين وبناء على ذلك يفوز العارض الذي حصل على أعلى العلامات سيكون في أول القائمة التي تعدها اللجنة.

تحتفظ أوكسفام في سورية بحقها في طرح الأسئلة لأي عارض لتوضيح أي جزء من عرضه إذا ما ارتأت لجنة التقييم حاجة لتقييم ذلك. ولا بد أن مثل هذه الطلبات والاستجابة لها كتابية. وفي أي ظرف من الظروف لا يمكن تغيير أو محاولة تغيير السعر أو محتوى العرض، باستثناء تصحيح الأخطاء الحسابية التي قد تكتشفها لجنة التقييم عند تحليل العروض.

تحتفظ أوكسفام في سورية لنفسها بالحق في التحقق من المعلومات المقدمة من المقاول إذا رأت لجنة التقييم ضرورة لذلك.

**18.1 . دراسة التوافق الإداري للعروض**

الهدف في هذه المرحلة هو التأكد من أن العروض تتوافق مع متطلبات ملف العرض. ويعتبر العرض متوافقاً إذا استوفى جميع الشروط والإجراءات والمواصفات في ملف العرض دون الابتعاد إلى حد كبير عن القيود أو وضع أي شروط.

تعتبر العروض مبتعدة بشكل كبير أو وضعت قيوداً إذا كانت هذه القيود تؤثر على نطاق العمل والجودة أو تنفيذ العقد، وتختلف على نطاق واسع عن الشروط الواردة في ملف العرض، وتحد من حقوق أوكسفام في سورية أو التزامات المقاول بموجب العقد أو تشوه المنافسة لمقدمي العروض الذين قدموا عروضاً متوافقة. يجب تبرير القرارات التي تفيد بأن العرض غير متوافق إدارياً على النحو الواجب في محاضر اجتماعات التقييم.

تقوم لجنة التقييم التأكد من أن كل عرض:

- تم توقيعه بشكل صحيح ؛

- يشتمل على كفالة العرض الصحيحة ( إذا لزم الأمر ) ؛

- يلبي المتطلبات على النحو المبين في مصفوفة التوافق الإداري؛

- أرفق الوثائق والمعلومات الكاملة؛

- يتوافق بشكل كبير مع متطلبات وثائق العرض.

إذا لم يلب أحد العروض المتطلبات الواردة في مصفوفة التوافق الإداري، فقد يتم رفض العرض من قبل لجنة التقييم عند التحقق من قبوله.

**18.2 . التقييم الفني**

يجب على لجنة التقييم فقط تقييم تلك العروض التي تعتبر متوافقة إلى حد كبير وفقا للفقرة 19.

الغرض من عملية التقييم هو تحديد العارض الذي هو، وبأقل تكلفة، الأكثر احتمالاً لتمكين منظمة أوكسفام في سورية من تحقيق أهدافها في وجود منشأة يتم الانتهاء من تنفيذها في الوقت المحدد، ويستوفي المعايير المنشورة وضمن الميزانية المتاحة. سيأخذ تقييم العروض في الاعتبار ليس فقط تكاليف البناء بل يتعداها لتقييم الـ capex (الاستثمار في البنى التحتية) و تكاليف opex (التشغيل والصيانة) وإمكانية التسليم، والخبرة الفنية، وطبيعة ومستوى التعقيد في التصميم المقترح للمحطة والخبرات السابقة في هذا المجال.

في هذه الخطوة من إجراءات التقييم، ستقوم اللجنة بتحليل العروض الفنية المطابقة فيما يتعلق بالمواصفات الفنية وتبويبها من حيث توافقها من الناحية الفنية أو غير متوافقة.

**18.3 . التقييم المالي**

ومتى تم الانتهاء من التقييم الفني، ستقوم لجنة التقييم بالتحقق من أن العروض المالية لا تحتوي على أخطاء حسابية. إذا كان الإجراء يحتوي على العديد من عروض الأقسام Lots ، تتم مقارنة العروض المالية لكل دفعة. وسوف يكون التقييم المالي لتحديد أفضل عرض مالي لكل دفعة ، مع الأخذ في الاعتبار أي خصومات معروضة.

عند تحليل العروض ، تقوم لجنة التقييم بحساب سعر العرض النهائي بعد تعديله على أساس البند18.4

**18.4 . تصحيح الأخطاء**

18.4.1 . سيتم تصحيح الأخطاء المحتملة في العرض المالي من قبل لجنة التقييم على النحو التالي:

18.4.2 حيث هناك وجود تباين بين المبالغ الأرقام والتفقيط، فالمبلغ في التفقيط هو الذي سوف يسود؛

18.4.3 باستثناء عقود المبلغ المقطوع ، وحيث يكون هناك تفاوت بين سعر الوحدة والمبلغ الإجمالي ناتج عن الضرب بين سعر الوحدة والكمية فسوف يسود سعر الوحدة حسب وروده.

18.4.4 . سيتم تعديل المبلغ المذكور في العرض من قبل لجنة التقييم في حال الخطأ، وسوف يكون الإجراء ملزماً للعارض بمقدار هذا المبلغ المعدل. إذا لم يقبل مقدم العرض التعديل، سيتم رفض عرضه وسيتم مصادرة كفالة العرض.

**19. إرساء العقد**

**19.1 . معايير إرساء العقد**

إن معايير إرساء العقد هي أن القدرة على التسليم، والخبرة السابقة، والسعر والجودة والتسليم في الوقت المحدد. **أوكسفام في سورية ليست ملزمة لمنح العقد إلى أدنى عرض سعر.**.

**19.2 . الإخطار بالإرساء، توضيحات العقد**

قبل انتهاء فترة صلاحية العروض، سوف تقوم أوكسفام في سورية بإخطار العارض الفائز كتابياً والذي تم اختيار عرضه ولفت الانتباه إلى أي تصحيح للأخطاء الحسابية أثناء عملية التقييم. قد يأخذ هذا الإخطار شكل دعوة لتوضيح بعض المسائل التعاقدية المثارة فيه، والتي يجب أن يكون العارض مستعداً للرد عليها. سيقتصر هذا التوضيح على القضايا التي ليس لديها تأثير مباشر على اختيار العرض الفائز. وسيتم تعيين نتائج هذا التوضيح في مذكرة التوضيح، وسيتم التوقيع من قبل الطرفين، وأرفاق الوثائق مع العقد.

19.2.2 الأثباتات الوثائقية المطلوبة من العارض الفائز:

أ) قبل أن تقوم أوكسفام في سورية بتوقيع العقد مع العارض الفائز، يجب على العارض الفائز تقديم **دليل وثائقي** أو البيانات المطلوبة بموجب القانون السوري التي يتم فيها تأسيس الشركة (أو للإئتلاف لكل وحدة من الشركات)، وهذه الأدلة والوثائق أو البيانات يجب أن تحمل تاريخ، الذي لا يمكن أن يكون أكثر من سنة واحدة قبل تاريخ تقديم العرض. بالإضافة إلى ذلك، يجب تقديم بيان ينص على أن الحالات المذكورة في هذه الوثائق لم تتغير منذ ذلك الحين. يجب تقديم الوثائق المذكورة أعلاه لمقدم العرض، عن كل عضو في شركة متضامنة/ ائتلاف، وعن جميع المتعاقدين من الباطن الذين سيقدمون أكثر من 10 ٪ من الأعمال وعن كل مورد سيقدم أكثر من 10 ٪ من الأعمال. وعن أي من المقاولين من الباطن أو الموردين، يجب على العارض الفائز تقديم إقرار عن المقاولين من الباطن أو الموزعين المنوي العمل معه يثبت أنه ليس في واحدة من حالات الاستبعاد. في حالة الشك حول إعلان الشرف هذا، يجب على أوكسفام في سورية طلب أدلة وثائقية أنهم ليسوا في حالة من الاستبعاد.

ب) سيطلب الأدلة على الكفاءة المالية والاقتصادية والفنية والمهنية. إذا فشل العارض الفائز في تقديم هذا الدليل الوثائقي أو البيان خلال 5 أيام التالية لإخطار العقد أو إذا تم اكتشاف أن العارض الفائز قد قدم معلومات كاذبة، سيتم اعتبار أن العقد لاغ وباطل. في هذه الحالة، يحق لأوكسفام في سورية منح العرض لأفضل عارض يلي أو إلغاء العرض.

ج) بعد توقيع العقد على العارض الفائز تقديم كفالة الأداء بقيمة 10% من إجمالي قيمة العقد الممنوح، ستقوم أوكسفام في سورية على الفور بإخطار مقدمي العروض الأخرى التي لم تكن عروضهم ناجحة وستقوم بالإفراج عن الكفالات المقدمة مع عروضهم.

**19.3 . توقيع العقد وتقديم كفالة الأداء نهائية**

19.3.1 . في غضون 3 أيام من استلام العقد الموقع من قبل منظمة أوكسفام، يجب على العارض المختار توقيع وتأريخ العقد وإعادته مع كفالة الأداء (إن وجدت) لمنظمة أوكسفام في سورية. وعند توقيع العقد، سوف يصبح العارض الفائز المقاول وسوف يصبح العقد نافذاً.

19.3.2 إذا فشل العارض في التوقيع وإعادة العقد وتقديم الكفالة المالية المطلوبة في غضون (10) يوما بعد استلام الإخطار، فقد تقوم أوكسفام في سورية بالنظر في اعتبار قبول العرض لاغياً، دون الإخلال بحق أوكسفام لطلب الكفالة، والمطالبة بالتعويض أو متابعة أي إجراء علاجي آخر فيما يتعلق بهذا الفشل، وسوف لن يكون للعارض الفائز الحق بأي مطالبة من أي نوع من أوكسفام في سورية.

19.3.3 يتم تعيين كفالة الأداء المشار إليها في الشروط العامة بنسبة 10٪ من مبلغ العقد و يجب تقديمها بالنموذج المحدد في ملاحق ملف العرض. وسيتم إصدارها وفقا للشروط الخاصة. يمكن تقديم كفالة الأداء على شكل شيك مصرفي مصدق، أو كفالة مصرفية غير قابلة للإلغاء أثناء توقيع العقد، وستكون مقدمة لصالح أوكسفام في سورية ليسترد الكفالة الأولية التي قدمها مع العرض.

وفي حال فشل المقاول في تقديم الكفالة النهائية، فإن الكفالة الأولية تصبح حقاً مكتسباً. يجب أن تكون الكفالة النهائية بقيمة 10% من قيمة العقد الإجمالية وستحتفظ بها أوكسفام للتأكد من تنفيذ المقاول الجيد لالتزاماته بحسب العقد، كما سيقتطع منها غرامات التأخير والتعويضات الأخرى عن مخالفات المقاول لالتزاماته.

**19.4 . إلغاء إجراءات العرض**

في حالة إلغاء إجراءات استدراج العروض، سوف يتم إخطار مقدمي العروض من قبل منظمة أوكسفام في سورية. وإذا كان الإلغاء قبل الجلسة المفتوحة فإن المغلفات المغلقة ستعاد، دون فتح، إلى العارضين.

يمكن أن يلغى هذا الإجراء في الحالات التالية:

* إجراء استدراج العروض غير ناجح بسبب عدم استلام عروض جيدة من الناحية الفنية أو المالية، أو عدم استلام أية عروض؛
* تم إجراء تغيير جوهري على البارامترات الاقتصادية أو الفنية للمشروع؛
* وجود ظروف استثنائية أو قوة قاهرة تمنع تنفيذ المشروع بشكل طبيعي.
* كافة العروض الفنية المطابقة تقدم عرضاً مالياً أكبر من الموارد المالية المتاحة.
* وجود مخالفات في الإجراء، وخاصة فيما يتعلق بمنع المنافسة العادلة.
* ليس العقد في الامتثال بالإدارة المالية السليمة، أي لا يحترم مبادئ الاقتصاد والكفاءة والفعالية (مثلاً السعر المقترح من قبل مقدم العرض لمن سيتم إحالة العقد إليه غير متناسب بشكل موضوعي فيما يتعلق بسعر السوق.)

**لا تعتبر أوكسفام في سورية، في أية حالة من تلك الحالات، مسؤولة عن الأضرار مهما كان نوعها ودون أي تقييد، عن الأضرار الناتجة عن خسارة الأرباح، تتصل بأي حال من الأحوال بعملية إلغاء إجراء استدراج العروض حتى لو تم تبليغ أوكسفام في سورية بإمكانية حدوث مثل تلك الأضرار. ذلك أن نشر إعلان التوريدات لا يلزم أوكسفام في سورية بتنفيذ برنامج المشروع المعلن عنه.**

**20 . الالتزام الأخلاقي بالنزاهة**

20.1 . أي محاولة من قبل المرشح أو العارض للحصول على معلومات سرية، والدخول في اتفاقات غير قانونية مع المنافسين أو التأثير على لجنة أو منظمة أوكسفام في سورية خلال عملية دراسة وتوضيح وتقييم ومقارنة العروض سوف يؤدي إلى رفض ترشيحه أو العرض و يجوز أن يؤدي إلى عقوبات إدارية .

20.2 . لا يجوز للمقاول، دون الحصول على إذن خطي مسبق من أوكسفام، وموظفيه أو أي شركة أخرى يرتبط بها المقاول، حتى على أساس التبعية أو التعاقد من الباطن، وتوفير الخدمات الأخرى، أن يقوم بتنفيذ الأعمال أو توريد المعدات للمشروع. وهذا ينطبق أيضا على أي برامج أو مشاريع أخرى يمكن أن، نظرا لطبيعة العقد، تؤدي إلى تضارب المصالح من جانب المقاول.

20.3 . عند وضع أو ترشيح العرض قدماً، يجب على المرشح أو العارض أن يعلن أنه لا يتأثر بأي تضارب في المصالح، وأنه ليس له علاقة بما يعادلها في هذا الصدد مع مقدمي العروض أو الأطراف الأخرى المشاركة في المشروع. يجب أن تنشأ مثل هذه الحالة أثناء تنفيذ العقد، يجب على المقاول إبلاغ منظمة أوكسفام على الفور.

20.4 . يجب على المقاول في جميع الأوقات التصرف بنزاهة وأن يكون مستشاراً نزيهاً وفقاً لقوانين وقواعد السلوك المهنية. يجب أن يمتنع عن الإدلاء بتصريحات عامة حول المشروع أو الخدمات دون موافقة أوكسفام المسبقة. وهذا لا يلزم أوكسفام في سوريةبأي شكل من الأشكال بدون موافقتها الخطية المسبقة.

20.5 . خلال مدة العقد، على المقاول وموظفيه احترام حقوق الإنسان والتعهد بعدم الإساءة للأعراف السياسية والثقافية والدينية للدولة المستفيدة.

20.6 . قد لا يقبل المقاول أي دفعات مرتبطة بالعقد بخلاف تلك المنصوص عليها فيه. فيجب على المقاول وموظفيه الابتعاد عن أي نشاط أو تلقي أي ميزة يتعارض مع التزاماتها مع منظمة أوكسفام.

20.7 . يلتزم المقاول وموظفيه بالحفاظ على السرية المهنية خلال كامل مدة العقد وبعد انتهائها. وتعتبر جميع التقارير والوثائق التي وضعها أو تم استلامها من قبل المقاول سرية.

20.8 . يحكم العقد استخدام الأطراف من جميع التقارير والوثائق التي وضعت أو استلامها أو قدمها لهم خلال تنفيذ العقد.

20.9 . يجب على المقاول الامتناع عن الدخول في أي علاقة من المرجح أن تضر باستقلاله أو استقلال موظفيه. إذا تأثرت استقلالية المقاول، فإن منظمة أوكسفام في سورية، بغض النظر عن الضرر، إنهاء العقد دون إشعار ودون وجود أن يكون للمقاول الحق بالمطالبة بالتعويض.

20.10 . تحتفظ أوكسفام في سوريةبالحق في تعليق أو إلغاء تمويل المشروع إذا تم اكتشاف الممارسات الفاسدة من أي نوع في أي مرحلة من مراحل عملية الإحالة. ولأغراض هذه الأحكام، "الممارسات الفاسدة" هي بعرض رشوة، هدية، إكرامية أو عمولة لأي شخص كحافز أو مكافأة لأداء أو الامتناع عن أي عمل يتعلق بمنح العقد أو تنفيذ عقد أبرم مسبقاً مع منظمة أوكسفام في سورية.

20.11 . سيتم رفض جميع العروض أو سيتم إنهاء العقود إذا اتضح أن هذا العقد أو تنفيذ العقد أدى إلى نفقات تجارية غير عادية. نفقات تجارية غير عادية هي العمولات التي لم يتم ذكرها في العقد الرئيسي أو الناجمة عن عقد مبرم بشكل صحيح في اشارة الى العقد الرئيسي، العمولات التي لم تدفع بمقابل خدمات فعلية أو مشروعة، والعمولات التي تم تحويلها إلى ملاذ ضريبي، العمولات المدفوعة إلى مستفيد والتي لم يتم تحديدها بوضوح أو العمولات المدفوعة إلى شركة لديها كل مظهر لكونها شركة واجهة.

20.12 . يتعهد المقاول بتزويد أوكسفام في سوريةبناء على الطلب مع جميع الوثائق الداعمة المتعلقة بشروط تنفيذ العقد. يجوز لأوكسفام في سوريةأن تقوم بفحص الوثائق أو الشيكات بشكل مباشر، كما تراه ضروري للحصول على الأدلة في قضايا النفقات التجارية غير العادية المشتبه بها.

20.13 . تحتفظ أوكسفام في سوريةلنفسها بالحق في تعليق أو إلغاء هذا الإجراء، حيث يثبت أن إجراءات العقد كانت عرضة لأخطاء كبيرة ، ومخالفات أو غش. وحيث يتم اكتشاف مثل هذه الأخطاء الكبيرة، والمخالفات أو التزوير بعد إحالة العقد، فقد تقوم أوكسفام في سوريةبالامتناع عن إبرام العقد.

**21 . الاعتراضات/الشكاوي**

21.1 يستطيع مقدمي العروض الذيم لديهم الاعتقاد بأنهم تضرروا بسبب خطأ أو مخالفة أثناء عملية العقد رفع شكوى بذلك.

**22. حماية البيانات**

22.1 إذا استدعى تجهيز ردكم على الدعوة لتقديم العروض ينطوي على تسجيل ومعالجة البيانات الشخصية ( مثل الأسماء والعناوين والسير الذاتية)، سيتم معالجتها فقط لأغراض إدارة الأداء ورصد العرض والعقد من قبل التحكم بالبيانات دون الإخلال بالانتقال المحتمل إلى الهيئات المسؤولة ولديها مهام المراقبة أو التفتيش في تطبيق "قانون الاتحاد".

23 **فترة المسؤولية عن العيوب**

تعرف **فترة المسؤولية عن العيوب** على أنها **سنة واحدة** بعد تاريخ الانتهاء الكامل والتسليم الأولي للأعمال بشكل خطي من قبل منظمة أوكسفام ومن قبل الممثلين من مؤسسة المياه في حماة. وتعرف بأنها الفترة الزمنية التي يتحمل فيها المقاول المسؤولية عن أية عيوب يمكن وجودها في الأعمال، وعند نهاية فترة المسؤولية عن العيوب، يتم إجراء الاستلام النهائي وسيتم استلام وقبول الأعمال من قبل أوكسفام وممثلي وزارة المياه في حماة خطياً وعندها يتم الإفراج عن كفالة الأداء بقيمة 10% وإعادتها للمقاول بعد اقتطاع أية مبالغ تعود للأضرار التي حدثت بسبب العيوب في الأعمال التي نفذها المقاول.

23.2 ستقوم أوكسفام في سوريةبالاحتفاظ بقيمة 10% من قيمة العقد الإجمالية. ستقدم الكفالة المصرفية لأوكسفام في سوريةقبل الإفراج عن الدفعة الأخيرة.

23.3 ستقدم أوكسفام في سوريةإشعاراً خطياً للمقاول عن أي عيب قبل الانتهاء من فترة المسؤولية عن العيوب. على المقاول إصلاح العيب المذكور خلال الفترة المحددة في إشعار أوكسفام . سيتم تمديد فترة المسؤولية عن العيوب بشكل أوتوماتيكي طيلة الفترة التي يبقى فيها العيب قائماً دون إصلاح. وإن لم يصلح المقاول العيب خلال الفترة المحددة في الإشعار، سيسدد المقاول تكلفة الإصلاح من قبل طرف ثالث.

**24 العقوبات**

24.1 في حال حدوث تأخير في إنجاز الأعمال لما بعد الفترة المحددة، فإن على المقاول أن يدفع لأوكسفام كتعويض عن الأضرار مبلغ 0.2% من إجمالي قيمة العقد عن كل يوم تأخير. يمكن اقتطاع/حسم مثل هذه التعويضات النقدية عن الأضرار من أية مبالغ مستحقة للمقاول بموجب عقد و/أو يمكن استردادها من كفالة الأداء دون أي إشعار، تبليغات أو غيرها، حيث أن انقضاء مدة إنهاء التنفيذ تعتبر بحد ذاتها مهلة كافية كما هو الحال في هذا الصدد.

**الملحق (أ) – جدول الوثائق**

****

**أوكسفام**

**جدول الوثائق**

1. الدعوة لتقديم العروض لتقديم **محطة معالجة مياه**
2. الملحق (أ) – جدول الوثائق
3. الملحق (ب) –الموصفات الفنية
4. الملحق (ج) – الإطار العملي بالحد الأدنى لإستكمال جدول الكميات
5. الملحق (د) - شروط الشراء العامة لدى أوكسفام
6. الملحق (هـ)- شروط العقد الخاصة
7. الملحق (و) – استبيان المورد
8. الملحق (ز) – سياسة اوكسفام النزاهة في المشتريات
9. الملحق (ح) – سياسة أوكسفام للتوريد

يجب ملء الوثائق التالية وإعادتها مع العرض:

الملحق (ج) - جدول الكميات

الملحق (و) – استبيان المورد

لقد تم إرسال "الدعوة لتقديم العروض لتقديم مجطة معالجة المياه (RO)" بالإضافة للوثائق الداعمة الأخرى المذكورة آنفاً إليكم لتقديم المعلومات والدعم في إعداد الرد الرسمي من قبلكم.

التأكيد على رغبتكم في تقديم عرض واستلام نسخة من الوثائق كما وردت آنفاً:

أنا/نحن \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ عن،

وبالنيابة

عن \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(اسم الشركة وعنوانها) قد استلمنا نسخاً عن جميع الوثائق الواردة آنفاً ونعرب عن رغبتنا في تقديم عرض للنظر فيه قبل الموعد النهائي للعروض.

التوقيع \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ التاريخ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**الملحق (ب)**

**المواصفات الفنية**

**لتصميم وتشييد محطة معالجة المياه (WTP)**

**في السلمية بمحافظة حماة، سورية**

**بئر المنطقة الصناعية، السلمية، شرق حماة**

**شباط – 2014**

**القسم الأول /1/**

* 1. **مقدمة**

يتم تنفيذ المشروع بالتعاون بين منظمة أوكسفام في سورية ومؤسسة مياه حماة (HWA) في محافظة حماة، ووزارة الموارد المائية(MoWR) في سورية. إن منظمة أوكسفام في سورية هي الجهة الممولة والمشار إليها فيما بعد باسم "الجهة المانحة". والعارضين المشاركين في المناقصة سيشار إليهم باسم "العارض" في حين أن العارض الفائز سيشار إليه باسم "المتعهد"، كما وسيشار إلى وزارة الموارد المائية ومؤسسة مياه حماة باسم "رب العمل" أي مالك مشروع محطة معالجة المياه (WTP).

للتوضيح، وبشكل موجز:

**رب العمل يعني مالك محطة معالجة المياه** وهو مؤسسة مياه حماة ووزارة الموارد المائية

**الجهة المانحة** يعني أوكسفام في سورية

**العارض** يعني العارضين المشاركين

**المتعهد** هو العارض الفائز

تم تصميم المناقصة المطروحة وفقاً للدراسة الأولية والتحاليل التي قدمتها مؤسسة مياه حماة (في الجدول /1/ من القسم 2-1) وكذلك وفق أفضل الآراء والافتراضات من قبل العارض. وأثناء طرح المناقصة، ستقوم الجهة المانحة (أوكسفام) بإجراء تجربة ضخ والتحاليل المخبرية لنوعية المياه خاصة به، وستقدم كمعلومات إضافية أثناء فترة طرح المناقصة.

1. إن "المتعهد" هو المسؤول عن إجراء الدراسة اللازمة على البئر بما في ذلك تجربة الضخ، وتحليل المياه والمسح الجيوديزي للموقع.
2. بناء على هذه الدراسة، يتعين على المتعهد وضع التصور الأفضل لتصميم محطة معالجة المياه. في حالة عدم حدوث أي تغيير في السعر الإجمالي، يستمر العمل بعقد تشييد محطة المعالجة. وفي حالة وجود تغيير جوهري في تعقيدات العمل والتكلفة الإجمالية لمحطة المعالجة المقترحة، سيتم إيقاف المشروع، ويدفع للمتعهد لقاء تجربة الضخ وأجور تحاليل نوعية المياه، والمسح الجيوديزي على النحو الوارد في العرض (ودون أية تعويضات أخرى).

إن أية بنود عمل غير مبينة في هذه المواصفات الفنية ولكنها تشكل جزء من الأشغال ينبغي أن تلبي المعايير المتفق عليها بخصوص التجهيزات، ودقة الصنع والمواد. يجب على العارض الفائز (العارضين الفائزين) أثناء مراجعة التصميم المقترح والموافقة عليه توضيح أو تعديل هذا التصميم في عرضهم.

* 1. **الغاية من المشروع**

الهدف من المشروع هو توفير المياه الصالحة للشرب لـ 30،000 شخص في بلدة السلمية شرق حماة بحلول نهاية مدة المشروع في منتصف أيلول عام 2014.

* + 1. **الهدف من المشروع:** تصميم وتشييد وتشغيل وتحويل محطة معالجة مناسبة لمياه الشرب لبئر المنطقة الصناعية في السلمية بمحافظة حماة.
    2. **الغاية من الأداء:** ستعمل **محطة معالجة المياه لمدة 20 ساعة يومياً** وتنتج **ما لا يقل عن 40 م3/سا من المياه المعالجة** التي تلبي **معايير المواصفة السورية** لمياه الشرب[[1]](#footnote-2) **وبالكمية** المطلوبة من أجل 30،000 شخص في السلمية (25 لتر على الأقل للشخص الواحد في اليوم وفقاُ لمعايير خطة الجمهورية العربية السورية للاستجابة للمساعدة الإنسانية SHARP [[2]](#footnote-3)).
    3. **الغاية التشغيلية:** تشغيل محطة معالجة المياه لمدة شهر واحد بالتوازي مع التدريب على التشغيل والصيانة وذلك وفقاً للمسؤوليات الواردة في العقد. ويقوم المتعهد بعد ذلك بتسليم المشروع إلى مؤسسة مياه حماة (المالك)، (بعد اختبار المحطة والتأكد من تحقيق هدفها المطلوب)، بحيث تكون المؤسسة بعد ذلك مسؤولة بشكل كامل عن استمرارية عمل محطة معالجة المياه.
  1. **الموقع**

يوجد موقع البئر في المنطقة الصناعية في السلمية. على العارض القيام بزيارة الموقع، للتعرف من الموقع (مع إحداثيات نظام GPS)، ولمشاهدة المنطقة المحيطة بالبئر، وكذلك التأكد من أبعاد الموقع. سيتم إجراء زيارة للموقع تم التخطيط لها مسبقاً وذلك بتاريخ 17 آذار 2014 بين الساعة 10:00 – 14:00 بعد الظهر وذلك لجميع العارضين.

يوضح الشكل التالي /1/ الموقع العام للموقع.

كما ويوضح المرفق رقم /1/ بعض الصور من الموقع، والبيئة المحيطة بها، وتقدير أساسي لأبعاد الموقع تم أخذها أثناء الزيارة الأولى للجهة المانحة (أوكسفام) مع رب العمل (مؤسسة مياه حماة ووزارة الموارد المائية) وذلك في شباط عام 2014.

**القسم الثاني /2/ - مضمون وحدود الأعمال**

* 1. **مضمون الأعمال**

على العارض إعداد وتقديم العرض الفني والمالي لمحطة معالجة مياه بئر المنطقة الصناعية في السلمية مع التصميم التفصيلي، والخيار الفني للمعالجة (مع الأساس المنطقي والمبررات)، وخطة التنفيذ، وخطة التشغيل والصيانة، بالإضافة إلى جداول الكميات التفصيلية وتكاليف التشغيل (الملحق ج) وذلك لكل نوع من الأنشطة.

1. **تحضير البئر**
2. إجراء تجربة ضخ تدريجي كاملة لمدة 72 ساعة لتحديد المنسوب الحركي للمياه في طبقة الحامل المائي وتحديد التركيب الكيميائي والفيزيائي الدقيق للمياه.
3. تحديد منسوب تركيب المضخة وحجمها ونوعها وملحقاتها ذات الصلة.
4. تركيب وتجريب وتشغيل المضخة (وتكون جاهزة للربط مع محطة المعالجة، كذلك لاستخدامها على المدى القصير لأغراض غير الشرب، وذلك أثناء قيام المتعهد بتشييد الجزء المتبقي من محطة المعالجة).
5. **التصميم والتشييد والإقلاع**
6. تصميم وتشييد وإقلاع محطة معالجة المياه من أجل إنتاج مياه شرب وفقاً للمواصفة السورية لمياه الشرب[[3]](#footnote-4) (وبعد الخلط: خلط المياه غير المعالجة بطريقة التناضح العكسي RO مع المياه المعالجة بالتناضح العكسي)، مع جميع الوثائق المذكورة بوضوح في القسم الخامس /5/.
7. **تشغيل المحطة، والتشغيل والصيانة**
8. القيام بالتشغيل الكامل لمدة 1 شهر لمحطة المعالجة (باستخدام طاقم المتعهد الخاص) على التوازي مع التشغيل المنتظم و التدريب على أعمال الصيانة لموظفي مؤسسة مياه حماة – تدريب نظري وتدريب في الموقع. ينبغي أن يبدأ اليوم الأول من أعمال التشغيل (الإشراف) لشهر واحد، وكذلك التدريب على التشغيل والصيانة، بعد إنجاز أعمال الإقلاع والتجارب وبعد أن يتم التحقق منها من قبل كل من المالك؛ أي مؤسسة مياه حماة والجهة المانحة؛ أي أوكسفام. ويشمل الموظفين الذين ينبغي تدريبهم من مؤسسة مياه حماة المشرفين على الموقع، مشغل المضخة والفنيين الخ… وينبغي تدريب ما لا يقل عن 4 موظفين (استمرارية الموظفين مطلوبة).
9. تحديد الأدوات اللازمة لقيام موظفي محطة المعالجة بتنفيذ واجباتهم اللازمة من أعمال التشغيل والصيانة وتقديمها إلى مؤسسة مياه حماة (المالك).
10. تحديد قطع الغيار اللازمة لمدة 12 شهراً من تاريخ التوقيع على شهادة إنجاز الأعمال وتقديمها إلى مؤسسة مياه حماة (المالك).
11. تحديد المواد المستهلكة اللازمة لمدة 12 شهراً من تاريخ التوقيع على شهادة إنجاز الأعمال وتقديمها إلى مؤسسة مياه حماة (المالك).

**ملاحظة:** يقع على عاتق مؤسسة مياه حماة تقديم الوقود والكهرباء.

1. **التوثيق**
2. تقديم جميع الوثائق اللازمة المذكورة بوضوح في القسم الخامس /5/.
3. **الضمان**
4. على المتعاقد ضمان عمل محطة المعالجة لمدة عام كامل من تاريخ شهادة الاستلام وذلك لجميع التجهيزات والمواد المركبة في محطة معالجة المياه.
5. استبدال القطع المعطوبة والقيام بالإصلاحات اللازمة لمحطة المعالجة وذلك لمدة سنة كاملة من تاريخ شهادة الاستلام.
   1. **حدود مضمون الأعمال**
6. مساحة الموقع: إن مساحة موقع البئر في المنطقة الصناعية في السلمية محدودة وتبلغ (44×25×10). ستقوم أوكسفام بالتبرع وتقديم ما يصل لغاية /5/ خزانات مياه أوكسفام المعدنية (سعة كل منها 95 م3)، وتقع على عاتق المتعهد أعمال التحضير والتركيب . أما أعمال التدريب ومراقبة تجميع الخزانات فستتم إما من قبل فنيي منظمة أوكسفام أو موظفي مؤسسة مياه حماة وذلك حسب هذا العقد.
7. مواصفات البئر: ربما تكون مواصفات البئر قد تغيرت منذ انتهاء أعمال الحفر وتركيب الإكساء.
8. الكهرباء: إن توفير الطاقة الكهربائية بما في ذلك تقديم كابلات الكهرباء، وقاطع الدارة الرئيسي وجميع القطع الكهربائية اللازمة، وصولاً إلى محطة المعالجة هي من مسؤولية مؤسسة مياه حماة / وزارة الموارد المائية بالاتفاق مع مؤسسة الكهرباء. (ملاحظة: يجب البدء بتقديم هذا الطلب وإجراءات طلب الموافقة فور التوقيع على العقد).
9. الوصول / الطرق: إن المتعهد هو المسؤول عن الطرق الداخلية والأرصفة (بما في ذلك أعمال الصرف) وذلك ضمن سور محطة المعالجة. اما الوصول إلى محطة المعالجة من أقرب الطرق فهي مسؤولية مؤسسة مياه حماة / وزارة الموارد المائية.

**القسم الثالث /3/ - مواصفات التصميم (المعايير)**

* 1. **بيانات أولية**

يقدم الجدول رقم /1/ بيانات أولية عن استطاعة البئر وتحليل نوعية المياه من بئر السلمية، والتي تم جمعها من قبل مؤسسة مياه حماة في عام 2013.

تقوم الجهة المانحة (أوكسفام) بإجراء تجربة ضخ خاصة بهم وباختبار نوعية المياه. وسيتم تقديم هذه البيانات إما خلال الاجتماع التوضيحي أو في وقت آخر ، ولكن قبل تاريخ تقديم العروض.

يجب على المتعهد القيام بتجربة ضخ خاصة بشكل مستقل و اختبار نوعية المياه كما هو مفصل في الأقسام التالية 3-2 و 3-3.

**الجدول /1/:** النتائج الأولية لنوعية المياه واستطاعة البئر

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **مؤسسة مياه حماة – نتائج دراسة نوعية المياه واستطاعة البئر، 2013**  **بئر السلمية – المنطلقة الصناعية** | | | |
|  | | | |
| **معدل تدفق المياه في البئر** | | **50 م3/سا** | |
|  | | | |
| **المتغير** | **الوحدة** | **الحد المسموح به والمقبول وفق المعايير السورية** | **نتيجة التحليل (2013، مؤسسة مياه حماة)** |
| **الخصائص الفيزيائية** | | | |
| **اللون** |  | **صاف – شفاف** | **أصفر** |
| **العكارة** | NTU | 1 | 28 |
| **الرائحة** | - | **لا يوجد** | **كبريتية** |
| **كبريت الهيدروجين** H2S | **ملغ/لتر** | 0.01 | 5 |
| **درجة الحموضة** pH | - | 6.5-9 | 7.8 |
| **درجة الحرارة** | **مئوية** | - | 45 **(عند رأس البئر)** |
| **إجمالي الأملاح الصلبة المنحلة** TDS | **ملغ/لتر** | 900 | 1200 |
| **الناقلية الكهربائية** | µs/cm | 1500 | 2200 |
| **الكلور** Cl2­ | **ملغ/لتر** | 0.1-1 | 0 |
| **الخصائص الكيميائية** | | | |
| إجمالي القلوية | **ملغ/لتر** | - | 250 |
| القساوة الكلية | **ملغ/لتر** | 500 | 825 |
| **كلور وأملاح الكلور**cl. salts Cl | **ملغ/لتر** | 250 | 160 |
| SO4­2 | **ملغ/لتر** | 250 | 750 |
| No3¯ | **ملغ/لتر** | 50 | 19 |
| No2¯ | **ملغ/لتر** | 0.2 | 0.06 |
| أمونيا NH4+ | **ملغ/لتر** | 0.5 | 0.24 |
| **حديد** Fe | **ملغ/لتر** | 0.3 | 1.4 |
| **النتيجة:** المياه غير صالحة للشرب بسبب الناقلية، الأملاح، القساوة، الحديد، والكبريتات. | | | |

* 1. **تجربة الضخ (انظر المرفق /2/)**

1. على المتعهد إجراء فحص فيزيائي للبئر لتحديد فيما إذا كانت ظروف البئر والإكساء مناسبة لإجراء تجربة الضخ أم لا، وهذا يتطلب موافقة مؤسسة مياه حماة. وينبغي عدم الفشل في تنفيذ هذا الفحص، لأن المتعهد سيكون مسؤولاً عن أي ضرر أو أثر سلبي نتيجة القيام بتجربة الضخ. وأثناء الفحص الفيزيائي يجب على المتعهد استخدام جهاز غاطس أو أي وسيلة فعالة أخرى مماثلة (على سبيل المثال مقياس الأمواج فوق الصوتية) وكاميرا بئر (أو جهاز مماثل مثل مقياس بالأشعة تحت الحمراء).
2. سيكون المتعهد مسؤولاً عن تقديم وتجهيز وتحضير جميع التجهيزات اللازمة والأدوات وطاقم العمل، والنقل، والإقامة وتدابير السلامة من أجل تجربة الضخ التدريجي لمدة 72 ساعة للبئر المحددة مع موافقة مؤسسة مياه حماة المذكورة أعلاه.
3. يجب على المتعهد استخدام مسجل بيانات إلكتروني "مسبار الضغط" في البئر طوال مدة تجربة الضخ وذلك من أجل تسجيل بيانات الوقت الحقيقي للمتغيرات الأساسية بما في هذا منسوب المياه، ودرجة الحرارة، ودرجة الحموضة، الخ … التي يراها المتعهد ضرورية لغرض تصميم محطة المعالجة. يجب تحميل نسخة إلكترونية من جميع البيانات الخام في جهاز تخزين البيانات ومشاركتها مع الجهة المانحة وتكون بصيغة قابلة للمعالجة، وذلك عند انتهاء تجربة الضخ.
4. عند انتهاء تجربة الضخ، ينبغي قياس مناسيب استرداد المياه في نفس التسلسل ولمدة ساعتين على الأقل أو عند تحقيق 95 % من الاسترداد.
5. يتم إيقاف العقد عند حدوث أي من السببين المذكورين أدناه أو كليهما، ويمكن للمتعهد المطالبة بالتكاليف عند الإيقاف وحسب القيمة الواردة في العرض، إذا:

**أولاً –** تبين أن البئر غير مناسبة لتجربة الضخ أو أن حالة الإكساء غير جيدة وكذلك البئر ليست مناسبة للاستثمار من قبل مؤسسة مياه حماة، وبالتالي تبين للمتعهد أن العقد لا يمكن تطبيقه والعمل به.

**ثانياً –** أن الدراسة وتجربة الضخ التي قام بهما المتعهد تختلف عن البيانات التي قدمها "رب العمل" الأمر الذي يحتاج إلى تغييرات في كل من التصميم والنظام والسعر، هذا في حال أدى ذلك إلى فشل كل من الجهة المانحة والمتعهد في التوصل إلى اتفاق منفصل على ذلك التغيير.

* 1. **التحليل الفيزيائي الكيميائي**

على المتعهد أخذ عينات المياه بإتباع البروتوكولات القياسية لجمع العينات ونقلها وذلك لإجراء التحاليل الفيزيائية والكيميائية في مختبر وزارة الموارد المائية المعتمد، هذا بعد الانتهاء من تجربة الضخ الطويلة. ينبغي أن تستخدم العينات لفحص المتغيرات الكيميائية والفيزيائية؛ المعايير التالية توجيهية فقط ولكن غير حصرية، ولكن يجب أن تتوافق مع المعايير المنصوص عليها في معايير مياه الشرب السورية.

1. **المتغيرات الكيميائية:** TH (القساوة الكلية)، إجمالي الأملاح المنحلة TDS، TAC (إجمالي القلويات)، (PO4 )3- ,Na+, Sr2+, F-, SiO2 ,CL-, NH4+, No2-, No3-, Fe3, K+, Mg2+, Ca2, H2S ،(So)2-، المواد العضوية (DOC +TOC)
2. **المتغيرات الفيزيائية:** درجة الحرارة، ودرجة الحموضة، اللون، الرائحة، العكارة، الطعم
   1. **الأعمال المدنية / متطلبات التشييد / البنية التحتية**

التقيد بدفاتر الشروط الموضوعة من قبل وزارة الإسكان وبالشروط الفنية.

* + 1. **منشأة معالجة المياه / المبنى**

على المتعهد تصميم محطة المعالجة بحيث تكون مناسبة لوضعها في منشآت مسبقة الصنع. ينبغي أن لا تكون الخزانات والعناصر الكبيرة (خزان الترسيب) من البيتون وإنما من الفونت أو من البلاستيك المقوى بالألياف GRP. كما وينبغي تحضير الأرضية وتنفيذ قاعدة بيتونية في الموقع وهذه تقع على عاتق المتعهد.

لدى أوكسفام في سورية ما يصل لغاية /5/ خزانات أوكسفام المعدنية (سعة كل منها 95 م3)، والتي يمكن استخدامها من قبل المتعهد لتعبئة المياه الخام، وتخزين المياه المعالجة، والترسيب، أو لأية أغراض أخرى.

* + 1. **مبنى الإدارة**
* يجب أن يكون مبنى الإدارة بمساحة أرضية 60 م2 على الأقل ومسبق الصنع، بما في ذلك مساحة للمختبر، مكتب، مرحاض ومطبخ وغرفة مخزن وغرفة حارس.

***المكتب:*** ينبغي توفير الأثاث التالية: طاولة واحدة، خمسة كراسي، رف معدني واحد، وجهاز كمبيوتر واحد

***المختبر*** (انظر 3-13-4): ينبغي توفير الأثاث التالية: طاولة واحدة، أربعة كراسي، خزانة، براد، ورف معدني.

***غرفة الحارس:*** ينبغي أن تزود مع سرير ومرحاض / دش، ومساحة للطبخ

***غرفة المخزن:*** ينبغي توفير التهوية مع تدابير السلامة المناسبة

وينبغي أيضاً أن يكون مبنى الإدارة مزود بتكييف للهواء (للمكتب والمختبر)، وخزان مياه واحد (سعة 1 م3)، وألواح الشمسية لتسخين المياه.

ينبغي على المتعهد تقديم جميع تعليمات وتدابير السلامة والتي تتعلق بالصحة والسلامة، والأمن في المحطة.

* يلتزم المتعهد بالتقيد بشروط / معايير الصحة والسلامة السورية (المعايير السورية لسلامة محطات المعالجة ووفقاً لتوصيات وزارة الموارد المائية) ويتضمن خطة الصحة والسلامة للعاملين في محطة المعالجة، وتشمل إرشادات مرئية للسلامة المهنية، والتدابير الواجب اتخاذها في حالات الطوارئ والمخاطر وذلك ضمن محطة المعالجة. وينبغي أن تكون هذه الخطة مدعومة بمقومات فيزيائية للصحة والسلامة في مكان العمل: غسول للعين ومستلزمات الإسعافات الأولية والملابس الشخصية الواقية (معدات الوقاية الشخصية)، (هذا على سبيل المثال وليس الحصر).
  + 1. **تحضير الأرض / الطريق / الصرف**

يجب على المتعهد تنظيف الموقع من أي ركام وتأمين عملية تداول سهلة بين مختلف وحدات محطة المعالجة. ويلتزم المتعهد بتحديد مواصفات ونوعية الأرصفة، والمدخل الرئيسي للمحطة وجميع أعمال الموقع العام. ووفقاً لذلك، ينبغي التخطيط لتدابير الصرف العام للمياه السطحية، والمياه المرفوضة ومياه الصرف الصحي الخارجة من محطة، والنفايات البتروكيماوية الناتجة عن التجهيزات، المولدات الخ….

* + 1. **السور**

ينبغي بناء سور لكامل منطقة محطة المعالجة من البلوك (بارتفاع 0.50 متر)، مع سور ربط شبكي بارتفاع 2 متر. ينبغي أن تكون البوابة كبيرة بما يكفي للسماح للشاحنات بالدخول.

* + 1. **خزان الوقود الشهري**

ينبغي أن يؤمن المتعهد لوضع خزان مطمور للوقود مصمم بشكل مناسب ومقترح لاستيعاب الوقود لمدة شهر واحد من أجل المولدة والتجهيزات اللازمة الأخرى. ينبغي تقديم خزان الوقود المطمور بسعة 10 م3 على الأقل، مع فتحات مناسبة للتعبئة والسحب وعداد تماثلي للوقود، مع مؤشر لمستوى السائل مرئي من خارج الخزان، وغيرها من الملحقات الضرورية بما في ذلك تدابير السلامة والحماية من الحرائق ومواد لمكافحة الحريق مثل دلو رمل و مطفأة حريق.

* 1. **البئر والمضخات الغاطسة للبئر**
     1. **مواصفات المضخة:**
* مضخة غاطسة متعددة المراحل كاملة مع سكر عدم رجوع وتحتوي على حماية لانخفاض المنسوب ومزودة مسبقاً بقميص لتوجيه الجريان
* معدل التدفق 50 م3/سا على الأقل
* الرفع التشغيلي التقديري 300 متر (المتعهد هو المسؤول عن حساب الرفع الصحيح)
* درجة حرارة المياه > 45 درجة مئوية
* المروحة: من الفولاذ المقاوم للصدأ
* المردود > 75 %، مع النظر في درجة الحرارة
* جسم المضخة / المروحة مقاومة للطمي / الرمل والملح و الكبريت
  + 1. **رأس البئر**

1. **صفيحة الرأس** صفيحة الرأس من الفولاذ الطري، مع مآخذ للجانبين العلوي والسفلي، يجب أن يتم تشكيل لوحة الرأس وشقها بحيث تسمح بتركيب كابل الطاقة وكابلات المسبار دون إزالة السدادات، ومن أجل السماح بإدخال أنبوب أخذ العينات دون تخريب الإكساء والعناصر الضرورية الأخرى التي يراها العارض ضرورية.
2. **الأنابيب / القطع الخاصة:** القطع الخاصة المقترحة أدناه هي سبيل المثال لا الحصر، حيث قد تكون هناك قطع خاصة إضافية لازمة للوظائف أو المهام المصممة لربط جديد أو تحويلات لنظام تحديد الكميات او السحب على الخط. إن حجم وقياس المواصفات يحددها التصميم:
3. سكر عدم الرجوع نوع BSP
4. عداد قياس تدفق المياه (ميكانيكي)
5. سكر جارور مع ذراع متينة
6. أنبوب بلاستيك PVC بقطر 15 مم لأخذ العينات (حفرة التفتيش على صفيحة الرأس)
7. سكر أمان 16 بار BSP
8. أنابيب الرفع الرئيسي: أنابيب فولاذ مزيبق، والتي ينبغي أن تكون وفق المعايير الدولية
9. ينبغي تقديم شهادة الأنابيب بالتوازي مع المواصفات (والدليل).
   * 1. **لوحات التحكم:**

ينبغي تصميم لوحة تحكم لمضخة ثلاثية الطور لتشغيل المضخة المختارة، وتكون مزودة بمأخذ خارجي من أجل مسبار انخفاض منسوب المياه، وكذلك حماية للمحرك ودارة التحكم بواسطة لوحة بقواطع هوائية MCBs (وليس فواصم كهربائية) ولمبات تحذير LED، وينبغي أن تكون لوحة التحكم مزودة بدعمة أحادية للسماح بالتركيب الجداري الخارجي.

* 1. **تصميم محطة معالجة المياه**

|  |
| --- |
| يعرض التصميم النظري التالي التفسير الأولي للجهة المانحة (أوكسفام) للتصميم المحتمل لمحطة المعالجة. يجب على المتعهدين عدم اعتبار هذا التصميم مفروضاً. ونظراً لتحديات المتغيرات المقدمة (استناداً إلى بيانات أولية من مؤسسة مياه حماة) من كبريت الهيدروجين H2S، ودرجة الحرارة والحديد والعكارة والناقلية، على المتعهد تقديم نظام التصميم الذي يوفر مياه الشرب التي تتوافق مع معايير المواصفة السورية للمياه. توفر الأقسام التالية أساس متطلبات الجهة المانحة استناداً إلى التصميم النظري الذي وضعه الجهة المانحة (أوكسفام). |

* + 1. رسم تخطيطي لمحطة معالجة المياه WTP

يقدم الرسم التخطيطي أدناه تمثيلاً للتفسير الأولي للعميل (أوكسفام) للتصميم المحتمل لمحطة المعالجة.

****

محرر الغاز

مياه خام R.W

C.T: برج تبريد

SETT: خزان ترسيب

R.W: مياه خام

S.F: فلتر رملي

P.DW: مياه منتجة صالحة للشرب

مياه خام (خزان أوكسفام)

مياه منتجة (خزان أوكسفام)

مياه منتجة صالحة

للشرب P.DW

الخلط

التناضح العكسي

R.O

مضخة البئر

وسائط متعددة

فلتر رمليSF

C.T

خزان ترسيب

SETT

**الشكل /1/:** رسم تخطيطي أساسي لمحطة المعالجة (التفسير الأولي للجهة المانحة – أوكسفام)

* 1. **المعالجة الأولية**
     1. **المعالجة الأولية ( التصفية / إزالة الغاز)**

ينبغي أن يتم تصميم المعالجة الأولية للوصول إلى نوعية المياه التي تتم معالجتها بسهولة في الفلتر الرملي. غير أن نوع المعالجة الأولية والمتطلبات ينبغي تحديدها في التصميم على أساس نوعية المياه الخام. وبشكل أساسي، يجب أن تؤخذ النقاط التالية بعين الاعتبار:

* + - 1. **محرر الغاز Degazer**: يجب تصميمه للعمل على تخفيض كمية كبريت الهيدروجين H2S في المياه إلى قيمة > 0.1 ppm. يمكن أن تكون أنابيب الوصل من البولي إيتيلين أو الفونت، ويجب دهن جسم محرر الغاز Degazer بطلاء إيبوكسي. يجب توفير جميع عوامل الأمان للتشغيل.
      2. **التبريد:** يجب أن لا تتجاوز درجة حرارة المياه 30 درجة مئوية في أي وقت من اليوم والسنة. يجب وجود جميع عوامل الأمان للتشغيل.
      3. **الترسيب:** يجب أن يكون تصميم الترسيب للتخلص من الحديد وتقليل عكارة المياه. يمكن استخدام عمليات ما قبل الأكسدة و / أو الترسب. يتم التصريف من خزان الترسيب بشكل يدوي من قبل المشغل، وذلك استناداً إلى مؤشر مرئي. ينبغي طلاء جسم أحواض الترسيب بواسطة الايبوكسي، يمكن أن تكون أنابيب الوصل من البولي إيتيلين أو الفونت، ولكن مكونات محددة ينبغي أن تكون من الفونت المرن مع فلنجة. (ملاحظة: في حال رغبة المتعهد باستخدام خزان أوكسفام، ينبغي تبطين الخزان بمطاط البوتيل، ويكون متوفر للاستخدام).
      4. **خزانات التخزين:** يمكن استخدام /2/ من خزانات أوكسفام T95 (كل منهما بسعة 95 م3) وذلك لتخزين المياه المعالجة التي تكون جاهزة للتوزيع كما تم توضيحه في القسم 2-2 /آ/ أعلاه في حدود مضمون الأعمال.
  1. **المعالجة الأولية**
     1. **الفلتر الرملي**: يجب أن يكون الفلتر الرملي فعالاً بما فيه الكفاية لتخفيض عكارة المياه حتى قيمة < 1 NTU.

الفلتر الرملي المضغوط هو الأفضل، وسرعة المياه في الوسط يجب ألا تزيد عن 20 متر / ساعة. يجب أن يتم الغسيل العكسي للفلتر بالماء المصفى واستناداً إلى مؤشر ضغط عالي، ويكون بشكل تلقائي.

يتم تزويد الفلتر الرملي بمقياس ضغط وعداد تدفق، مع تضمين كافة الملحقات.

يمكن أن تكون الأنابيب المستخدمة للوصل من البولي إيتيلين أو ستانلس ستيل أو uPVC، وينبغي أن تكون جميع العناصر (السكورة، ... ) مع فلنجة بالنسبة لأنابيب الستانلس ستيل ومع القطع الخاصة بضغط مناسب لأنابيب البولي إيتيلين أو uPVC. وينبغي طلاء جسم الفلتر الرملي بواسطة الايبوكسي (من الخارج والداخل).

* 1. **التناضح العكسي**
     1. **وحدة التناضح العكسي**

ينبغي أن تحتوي وحدة التناضح العكسي (RO) على مضخة عالية الضغط وكامل عملية الترشيح الأولي (< 5 ميكرومتر 5μm)، والحقن الكيميائي (H2SO4، مانع تكلس ...)، المضخات، وحدة حمل أغشية التناضح العكسي RO ووحدة التنظيف في الموقع CIP.

ينبغي تصميم الوحدة ليتم تشغيلها يدوياً من قبل المشغل و / أو تلقائياً، الشيء نفسه بالنسبة لوحدة التنظيف في الموقع CIP. ينبغي أن تظهر القياسات والمؤشرات من خلال لوحة تحكم خاصة (الضغط، والتدفق، والناقلية، الخ…).

يجب على المتعهد تقديم تحليل وعرض لمخرجات وحدة التناضح العكسي (النوعية والكمية) قبل وبعد عملية الخلط للنظام المقترح. على أن تحقق المياه المعالجة عند مخرج الوحدة وقبل الخلط TDS 20-40 mg/l

* + 1. **وحدة حمل أغشية التناضح العكسي (RO)**

تتكون وحدة حمل أغشية التناضح العكسي من وحدة واحدة مصممة مع استطاعة تغذية تبلغ 50 م3 / ساعة. يتم تنفيذ الدعامة المعدنية من الفولاذ المقاوم للصدأ ( 316L)، ومن المتوقع أن تكون الأنابيب بلاستيكية (PE) لضغط أقل من 10 بار، وعند ارتفاع الضغط ينبغي استخدام أنابيب من الفولاذ المقاوم للصدأ (316L).

يشمل تصميم وتنفيذ وحدة التناضح العكسي RO جميع التجهيزات من أجل تأمين التثبيت ضد الضغط الزائد، وتعديل المياه الخام، وارتداد الضغط، وفشل عمل الأغشية، الخ …ٍ

* + 1. **وحدة التنظيف في الموقع CIP**

ينبغي ان تشمل وحدة التنظيف في الموقع CIP جميع المضخات والخزانات والفلاتر. يتم تحضير المحلول بشكل يدوي باستخدام المياه المتخللة (قبل المعالجة بالكلور والاستقرار). يتم توصيل وحدة التنظيف في الموقع CIP بشكل دائم مع مجموعة حمل أعشية التناضح العكسي RO.

* 1. **المعالجة اللاحقة / الاستقرار، وتعقيم المياه**

تم تصميم عملية المعالجة اللاحقة لمعالجة المياه المتخللة للوصول إلى محتوى المعادن المطلوب في المياه وتأمين استقرار درجة الحموضة وكذلك التعقيم الأساسي قبل تزويد شبكة مياه المستخدمين بالمياه. ينبغي أن تأخذ عملية المعالجة اللاحقة في الاعتبار الأمور التالية:

أولاً – التخزين المؤقت للمياه التي تمت تحليتها (خزان أوكسفام)

ثانياً – محرر الغاز Degazer (لتحرير غاز ثاني اكسي الكربون الزائد CO2**) – إن لزم الأمر**

**ثالثاً –** نظام تعيير نسب الصودا الكاوية (إن لزم الأمر)

رايعاً – تعديل قيمة درجة الحموضة حتى تصل 6.5 – 8

خامساً – نظام تعيير نسبة ضخ الكلور

يجب على المتعهد تقديم قائمة بالخيارات التي يراها من أجل عملية الكلورة مثل على الخط، هيبوكلوريت الصوديوم التقليدي، الكلورة الكهربائية (ملاحظة: تود وزارة الموارد المائية البحث عن بدائل لغاز الكلور).

* 1. **تخزين المياه المعالجة النهائية:**

يمكن استخدام 2 او 3 من خزانات أوكسفام المعدنية للمياه (سعة كل منهما 95 م3) وذلك لتخزين المياه المعالجة، أو أية خزانات جاهزة أخرى يقدمها المتعهد.

يجب على المتعهد ضمان أن يكون الخزان النهائي للمياه المعالجة مزود: 1) نقطة مأخذ مياه للعموم (موقف وصنابير إغلاق ذاتي)، و 2) مزود بمخرج لصهاريج المياه لتعبئة المياه من خزان المياه المعالجة النهائي.

* 1. **مياه الصرف الصحي من محطة المعالجة**:

يجب على المتعهد وضع تدابير لإدارة مياه الصرف الصحي (السائلة والصلبة) الناتجة عن محطة المعالجة. إن أي من المخلفات التي تعتبر خطرة يجب التعامل معها في الموقع بطريقة ملائمة.

* 1. **الكهرباء / الأتمتة**
     1. **نظام التحكم بعملية المعالجة:**

ينبغي أن تكون المحطة مزودة بجهاز تحكم منطقي قابل للبرمجة PLC يحتوي على برنامج مراقبة عمل كامل المحطة مع التنبيه والأمان في حال حدوث أية أعطال أو ظروف عمل غير طبيعية. يجب تشغيل / إيقاف عمل المحطة بواسطة زر واحد. وللأمان الاحتياطي، يجب أن تكون محطة المعالجة قابلة للتشغيل يدوياً عن طريق تشغيل / إيقاف جميع المكونات (المضخات والسكورة). وينبغي أن تتضمن لوحة التحكم جميع المؤشرات (مقياس فولت voltmeter، مقباس أمبير ampemeter، العكارة، درجة الحموضة PH، الناقلية، الضغط، وغيرها من الاقتراحات لإثراء العرض).

* + 1. **لوحة التحكم:**

ينبغي تصميم تنظيم مختلف لوحات التحكم المختلفة (طاقة الدخل بعد المحولة، الأوامر، البناء، محطة المعالجة) بطريقة منطقية ومناسبة، كل لوحة حسب الأغراض الخاصة بها وذلك من أجل تسهيل التشغيل والصيانة.

ينبغي أن تتضمن لوحة التحكم على الأقل الأمور التالية، على سبيل المثال ولا الحصر، ويمكن للعارض تقديم ميزات إضافية:

1. لوحة التبديل الرئيسية تحتوي خيار الكهرباء الداخلة (الشبكة المحلية، مولدة، إيقاف)
2. منظم تلقائي للجهد
3. حماية ضد الغبار والرطوبة، وليس أقل من IP54
4. حماية ضد انقطاع أو انخفاض او ارتفاع او تبديل أحد الأطوار
5. حماية حرارية للمحركات الكهربائية وأي حماية ضرورية أخرى
6. يجب أن تكون القواطع آلية لجميع أجزاء محطة المعالجة وينبغي أن يكون لديها شدة القطع المناسب وكذلك لدارات الإنارة والمآخذ من النوع التفاضلي
7. يجب أن تكون جميع دارات الحواكم من النوع الرقمي
8. يجب أن تحتوي لوحة التشغيل لمحطة المعالجة على لمبات دلالة لحالات (التشغيل – الأعطال)
9. يجب جميع الالكترودات electrodesالمتصلة ذات عملية تنظيف آلي وتكون من الأنواع غير القابلة للتأكسد
10. ينبغي تأريض كافة التجهيزات المعرضة للتكهرب كما وينبغي وجود شبكة حماية من الصواعق حسب المواصفات القياسية السورية.
    * 1. **المولدات:**
11. مناسبة لطاقة المحطة
12. درجة الحرارة المحيطة (من -10 إلى +50)
13. محرك ديزل رباعي Four stroke diesel engine بقدرة بنسبة 10 % أكثر من مجموعة التوليد (محركات بيركنز Perkins، كمنزCummins وفولفو Volvo هي المقبولة فقط. لوري سومرLeroy Somer ومنوبة ستانفورد Stanford alternator هي مقبولة أيضاً).
14. جميع الحمايات التالية: H.W.Tانخفاض في الزيت – السرعة العالية – الحمل الزائد – انخفاض مستوى مياه التبريد، الخ …
15. ثلاثي الطور (220 – 400) فولت – 50 هرتز
16. غرفة عازلة للصوت مع عزل لا يقل عن الفئة (H)
17. منظم آلي للجهد A.V.R
18. درجة حماية اللوحة الكهربائية لا تقل عن IP54 ومزودة بجميع ما يلزم
19. إضافة خزان وقود إضافي سعة 400 لتر للمتطلبات اليومية، بحيث يتم وصله من الداخل مع خزان الوقود الداخلي ضمن المولدة.
    * 1. **معدات المخبر (لوضعها في مبني الإدارة)**

على المتعهد أن يزود محطة المعالجة بالتجهيزات اللازمة للمخبر واللازمة لإجراء تحاليل نوعية المياه في الموقع. وكحد أدنى ينبغي إدراج البنود التالية (كمثال ولكن ليس على سبيل الحصر):

* مقياس ناقلية
* درجة الحموضة PH
* إجمالي الأملاح الصلبة المنحلة TDS
* الكلور الحر وإجمالي الكلور المتبقي
* العكارة
* قوارير مختبر
* موازين
* أدوات للتعقيم
* مقياس الطيف
  + 1. **قطع الغيار والمواد المستهلكة والأدوات (العدة)**

يجب على المتعهد تقديم قائمة بما يلي وبالتكاليف المرتبطة بها:

1. قطع الغيار: لمدة 12 شهراً، على أساس يوم التسليم إلى مؤسسة مياه حماة.
2. المواد المستهلكة: لمدة 12 شهراً، على أساس يوم التسليم إلى مؤسسة مياه حماة.
3. الأدوات والتجهيزات: لبدء نظام التشغيل والصيانة الفعال لمحطة المعالجة.

**القسم الرابع /4/ - إقلاع المحطة والتجربة**

تشير الفقرات التالية إلى متطلبات إقلاع المحطة وتجربتها والواجب تحقيقها لنجاح تركيب وتشغيل الأعمال.

وأثناء إقلاع المحطة وتجربتها، ينبغي حضور مؤسسة مياه حماة والجهة المانحة (أوكسفام) للخطوات الرئيسية التي يتم الاتفاق عليها مع المتعهد عند توقيع العقد.

1. **التجربة والتحقق من صحة العمل**

يجب على المتعهد أن يقدم إلى الجهة المانحة ومؤسسة مياه حماة طلب للتأكد من صحة أعماله المنفذة (ضمن كل وحدة). يحق للجهة المانحة و مؤسسة مياه حماة الطلب إلى المتعهد تغيير / إعادة تنفيذ أي عمل تم تنفيذه دون موافقة مسبقة.

ستتم تجربة محطة المعالجة على أساس تلبيتها للمواصفات، التقيد بالمعايير، وفق العقد، وذلك قبل الاستلام، بالاشتراك بين الجهة المانحة (أوكسفام)، مؤسسة مياه حماة والمتعهد وقبل أن يقوم المتعهد بترحيل تجهيزاته من موقع المشروع (محطة المعالجة WTP). وستتم تجربة كل وحدة من وحدات محطة المعالجة بشكل مستمر لمدة 72 ساعة. وفي حال حدوث أي خلل خلالها ، تتم إعادة فترة 72 ساعة هذه. وبعد ذلك، يجب على المتعهد تشغيل المحطة لمدة 20 ساعة في اليوم الواحد خلال فترة /1/ شهر من الإشراف مع مؤسسة مياه حماة.

ينبغي أن تشمل المتغيرات النقاط التالية على سبيل المثال لا الحصر:

* المقاومة الميكانيكية (الضغط، العزل)، ودراسة كافة الوصلات وأجزائها
* المكونات الكهربائية
* كل مرحلة من مراحل التشغيل الآلي بما في ذلك العطل
* تسلسل التشغيل في المحطة
* استطاعة وفاعلية محطة المعالجة
* نوعية المياه في مختلف المراحل (الخام، المعالجة الأولية، والتناضح العكسي)

**القسم الخامس /5/ - التشغيل – التشغيل والصيانة والاستلام**

1. **التشغيل، مع التدريب على التشغيل والصيانة**

على المتعهد أن يقوم بالتشغيل الكامل لمحطة المعالجة لمدة شهر واحد باستخدام طاقمه الخاص ، بالتوازي مع خطة التشغيل والصيانة والتدريب المنظم لموظفي مؤسسة مياه حماة. وعلى المتعهد أن يضع خطة تدريبية لمدة /1/ شهر للتشغيل والصيانة، مع ذكر الأهداف التفصيلية والنتائج والأنشطة. وفترة الإشراف والتشغيل هذه والتدريب ينبغي أن تقوم بتقييم ومراقبة أداء موظفي مؤسسة مياه حماة الرئيسيين (مشغل المضخة، مسؤول الموقع، ومهندسي الكهرباء، الميكانيك الخ …). وفترة الإشراف والتشغيل هذه لمدة /1/ شهر مع التدريب على التشغيل والصيانة والتدريب ينبغي أن تتم بعد إقلاع وتشغيل المحطة، وقبل التسليم إلى مؤسسة مياه حماة. سيقوم الجهة المانحة (أوكسفام) بمراقبة بعض الدورات التدريبية الرئيسية لقياس فعالية تقديم التدريب وسيعمل على جمع معلومات من قبل المتدربين في مؤسسة مياه حماة.

1. **الاستلام والتسليم**

عند إنجاز الأعمال بشكل ناجح، يقوم المتعهد بتسليم المحطة رسمياً إلى مؤسسة مياه حماة. ويشمل هذا تقديم جميع الوثائق ذات الصلة (على النحو المنصوص عليه في المادة القسم /6/ أدناه)، مع جرد لقطع الغيار والمواد المستهلكة.

على المتعهد إخلاء وتنظيف الموقع من النفايات، وآلاته وتجهيزاته وأدواته وأية مواد بناء متبقية قبل التسليم، وترحيلها من الموقع.

**القسم السادس /6/ - التوثيق**

1. **التوثيق**

على المتعهد تقديم الوثائق التالية مع العرض باللغتين العربية والإنكليزية:

* + 1. **الرسومات**

1. مخطط الأنابيب والأجهزة PID مع جميع المؤشرات
2. مخطط بياني تدفقي لعمل المحطة – بالتفصيل، وليس رسم تخطيطي فقط
3. مخطط الموقع العام للمحطة
4. مخطط كل وحدة من وحدات عملية المعالجة
5. منظور هيدروليكي
6. مخطط كهربائي
7. مخطط الكابلات الكهربائية
   * 1. **الدراسة**
8. الدراسة الفنية، بما في ذلك توضيح شامل يشرح التعليل الفني والتبرير والأساس المنطقي لكل وحدة من وحدات التجهيزات المحددة في محطة المعالجة
9. الدراسة الجيوتكنيكية
10. دراسة هيدروليكية
11. تفاصيل جداول الكميات (مثال في الملحق /ج/)
12. خطة التنفيذ الشاملة
13. تقييم تكاليف التشغيل (مثال في الملحق /ج/)
14. تقييم تكاليف الصيانة
15. خطة التدريب على التشغيل والصيانة (الأهداف والنتائج والأنشطة وخطة العمل، والمتدربين المستهدفين الخ …)
    * 1. **أمور متفرقة**
16. ضمان الأداء في كل مرحلة من محطة المعالجة (الاستطاعة، نوعية المياه، استهلاك الكهرباء، ...)
17. المواصفات الفنية لكافة المواد الواردة في العقد
18. كتالوجات الموردين مع معلومات فنية تفصيلية
19. خطة الصحة والسلامة
20. خريطة غوغل تؤكد موقع محطة معالجة المياه WTP

**الملحق /1/: موقع محطة معالجة المياه WTP**

صور من بئر السلمية (زيارة الموقع التي قامت بها مؤسسة مياه حماة، وأوكسفام وموظفي وزارة الموارد المائية)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| IMG_0189.jpg | IMG_0193.jpg | IMG_0192.jpg |

أبعاد الموقع (رسم المساحة المتوفرة)

**ملاحظة:** ليس للرسم مقياس، أبعاد الموقع تقريبية لإعطاء منظور عن حدود الموقع

الطريق العام

25 متر

40 متر

10 متر

جامع

موقع محطة المعالجة

**الملحق /2/: خطوات تجربة الضخ**

**المضمون:**

* معرفة إمكانات الحامل المائي الجوفي
* فهم الوقت الذي يستغرقه ضخ كمية معينة من المياه دون الوصول إلى الاستطاعة القصوى للبئر
* الحصول على فكرة واضحة عن تركيب مضخة / عمق توضع المضخة
* تحديد مواصفات المضخة المناسبة / مولدة لعرض تصميم البئر وتقدير حجم خزان التخزين المطلوب
* التمكن من تلبية احتياجات محطة المعالجة وحجمها وتنوعها

|  |  |
| --- | --- |
| **الموضوع** | **الأنشطة** |
| **جمع بيانات البئر** | * لقراءة سجل البئر، بما في ذلك التجهيزات، الاستطاعة، المنسوب الساكن.. |
| **الخطوات**  **التصريف على سبيل المثال** | * المرحلة 1: 600 لتر / ساعة يعني 120 ثانية لملء وعاء 20 لتر * المرحلة 2: 1090 لتر / ساعة يعني 66 ثانية لملء وعاء 20 لتر * المرحلة 3: 2880 لتر / ساعة يعني 25 ثانية لملء وعاء 20 لتر * المرحلة 4: 8000 لتر / ساعة يعني 9 ثانية لملء وعاء 20 لتر |
| **الإجراء** | 1. تركيب المضخة فوق قطاع الحفر حتى البئر 2. إقلاع المولدة الخاصة بالبئر 3. الفتح الجزئي للسكر المركب على خط الأنابيب / الأنبوب 4. تشغيل الكهرباء 5. اختبار استطاعة التصريف في المرحلة الأولى 6. عندما تكون مرحلة التصريف صحيحة، قم بتسجيل ساعة البدء وحجم المياه التي تم ضخها بواسطة عداد تدفق 7. استخدم حاوية بانتظام لمراقبة التصريف / الاستطاعة ( مع ضبط الوقت لملء الحاوية) 8. تسجيل منسوب المياه في البئر بفاصل زمني 5 دقائق، وكذلك ناقلية المياه والعكارة 9. قم بزيادة التصريف بعد ساعة من الخطوة 2 وتابع النقاط 5 و 8 10. بعد ساعة قم بزيادة إلى الخطوة 3 وتابع النقاط 5 و 8 11. بعد ساعة قم بزيادة إلى الخطوة 4 وتابع النقاط 5 و 8 12. يجب أن يكون التصريف متطابق مع تجربة استطاعة الحفر ومواصفات عقد البئر. ينبغي أن يكون التصريف في الخطوة 3 عالٍ وفي الخطوة 4 ينبغي أن يكون التصريف الأعلى. |

**الملحق (ج)**

**دليل إطار العمل لجداول الكميات**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| **N°** | | **الوصف** | |  | | | **الوحدة** | | | **الكمية** | | | **السعر الإفرادي** | | | **السعر الإجمالي** | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| A | | **اختبار الضخ ونوعية المياه** | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| A1 | | تشييد وتجهيز الموقع | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| A1.1 | | Xxxx | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| A2 | | اختبارات البئر ونوعية المياه | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| A2.1 | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| A3 | | توثيق وكتابة تقرير يتضمن كافة خطوات تدفق العمل، ونسخ معطيات عن المياه الخام ،وتقرير الإشراف على الموقع، ومخططات التنفيذ ....الخ | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| A3.1 | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| B | | **تركيب المضخة ووصلها مع محطة المعالجة** | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| B1 | | توريد وتركيب المضخة الغاطسة متعددة المراحل (بغزارة 50م3/ساعة) مع بروانة ستانلس ستيل مقاومة للأملاح والطمي | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | | توريد وتركيب لوحة التحكم بالمضخة | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| B2 | | توريد وتركيب الانابيب والملحقات اللازمة لسحب الماء من البئر إلى وحدات المعالجة | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| B3 | | توريد وتركيب الكابلات الكهربائية وما يلزمها من المضخة الغاطسة حتى لوحة التحكم بالمضخة | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C | | **توريد وتشييد وإكمال محطة المعالجة** | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C1 | | **المعالجة الأولية** | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C1.1 | | تأمين وتركيب طارد الغازات وكبريت الهيدروجين في محطة المعالجة مع كافة ملحقاتها | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C1.2 | | تامين وتركيب خزانات الترسيب لمحطة المعالجة مع تجهيزاتها وكافة الملحقات | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C1.3 | | تأمين وتركيب النظام الكامل لوحدات التبريد مع مضخة التدوير والملحقات | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| D | | **التحلية بالتناضح العكسي** | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| D1 | | توريد وتركيب المضخة مع الملحقات التابعة لوحدة التناضح العكسي | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| D2 | | توريد وتركيب وحدة التناضح العكسي التي تتالف من المرشح الرملي والمرشح الكربوني والمرشح الخرطومي ومضخة الضغط العالي ونظام MPR وكافة أجهزة القياس اللازم لتنظيم المزج والعيارات والتحكم بكافة الملحقات للتشغيل الفعال لوحدة RO في الحاويات مسبقة الصنع. | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| E | | **الأعمال المدنية** | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| E1 | | الحفر وترحيل المواد والتحضير لتشييد أساس الخزانات | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| E2 | | الردم بمواد صلبة صالحة لتأسيس القواعد مع الرص | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| E3 | | تشييد الأساسات اللازمة لتركيب 5 خزانات معدنية من خزانات أوكسفام سعة 95 م مكعب وتتضمن بيتون نظافة وبيتون مسلح إذا اقتضى الأمر حسب المسح الجيوتكنيكي | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| E4 | | تركيب خزانات معدنية من خزانات أوكسفام سعة 95 م | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | | **الموقع العام** | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| F1 | | تصميم وتركيب نظام تصريف مياه الصرف الصحي إلى مراكز تجميع ووصلها مع خط الصرف الصحي | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| F2 | | توريد وتركيب الإنارة الخارجية | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| F3 | | تشييد الطرق والممرات ضمن الموقع | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| F4 | | توريد وتركيب نظام التأريض والحماية من الصواعق | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| F5 | | تشييد سور يتألف من جدار من البلوك (0.5 م) و سوربارتفاع 2 م من الشبك وبوابة معدنية | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | | **المبنى الإداري وغيرها** | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G1 | | توريد وتشييد مبنى إداري مسبق الصنع ووحدة المخبر مع الملحقات الميكانيكية الأخرى (مثل أجهزة التكييف، واعمال الصحية ..الخ) | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G2 | | توريد وتركيب غرفة الحراسة مسبقة الصنع | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G3 | | توريد وتركيب غرفة المستودع مسبقة الصنع | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G4 | | توريد وتركيب مجموعة التوليد الكهربائية مع كافة الملحقات | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G5 | | توريد وتركيب خزان الوقود الممور بسعة 10 م مكعب | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G6 | | توريد وتركيب لوحات التغذية الكهربائية الرئيسية ولوحات التحكم لكافة أقسام المحطة مع افة الكابلات والملحقات | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G7 | | تأمين التجهيزات الأساسية والمواد اللازمة للمخبر | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G8 | | توريد قطع الغيار والمواد المستهلكة لمعالجة المياه واللازمة للتشغيل والصيانة والكافية لمدة عام | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G9 | | توريد العدة اللازمة (العامة والخاصة) للتشغيل والصيانة في محطة المعالجة | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G10 | | إقلاع واختبار النظام لفترة 72 ساعة متواصلة | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G11 | | تدريب طاقم عمل من مؤسسة مياه حماة (بشكل نظري وعملي) على عمل المحطة مع توفير النشرات التوضيحية اللازمة | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| G12 | | تنظيف وتشطيب الموقع وتسليم المحطة لمؤسسة مياه حماة | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | | **قيمة العقد الإجمالية** | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C | | الكلفة **التقديرية للتشغيل** | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C1 | | المضخة/البئر | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C2 | | الفلتر الرملي | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C3 | | الغسيل العكسي | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C4 | | وحدة التناضح العكسي | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C5 | | التنظيف في المكان | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C6 | | نظام التبريد | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C7 | | نافخ الهواء | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| C8 | | وحدة التحكم القابلة للبرمجة | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
| B19 | | أخرى | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |
|  | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |  | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **دليل لإطار عمل لتقدير كلفة التشغيل (على سبيل المثال وليس الحصر)** | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اساس الحساب |  |  |  |
|  |  |  | الاستخدام |  |  |  |
|  |  |  | معدلات التحويل |  |  |  |
|  |  |  | الكهرباء |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| المضخات | Unit |  |  |  |  |  |
| البئر | m3/hr | الغزارة |  |  |  |  |
|  | m | الرفع |  |  |  |  |
|  | % | المردود |  |  |  |  |
|  | kW | استهلاك الطاقة |  |  |  |  |
|  | hour/day | الاستخدام |  |  |  |  |
|  | kWh/day | الاستهلاك الكهربائي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| المرشح الرملي | m3/hr | الغزارة |  |  |  |  |
|  | m | الرفع |  |  |  |  |
|  | % | المردود |  |  |  |  |
|  | kW | استهلاك الطاقة |  |  |  |  |
|  | hour/day | الاستخدام |  |  |  |  |
|  | kWh/day | الاستهلاك الكهربائي اليومي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| الغسيل العكسي | m3/hr | الغزارة |  |  |  |  |
|  | m | الرفع |  |  |  |  |
|  | % | المردود |  |  |  |  |
|  | kW | استهلاك الطاقة |  |  |  |  |
|  | Nbr/wk | التواتر |  |  |  |  |
|  | Min | المدة |  |  |  |  |
|  | kWh/day | الاستهلاك الكهربائي اليومي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| وحدة التناضح العكسي | m3/hr | الغزارة |  |  |  |  |
|  | m | الرفع |  |  |  |  |
|  | % | المردود |  |  |  |  |
|  | kW | استهلاك الطاقة |  |  |  |  |
|  | hour/day | الاستخدام |  |  |  |  |
|  | kWh/day | الاستهلاك الكهربائي اليومي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| الغسيل في المكان | m3/hr | الغزارة |  |  |  |  |
|  | m | الرفع |  |  |  |  |
|  | % | المردود |  |  |  |  |
|  | kW | استهلاك الطاقة |  |  |  |  |
|  | Nbr/year | التواتر |  |  |  |  |
|  | Hours | المدة |  |  |  |  |
|  | kWh/day | الاستهلاك الكهربائي اليومي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| متفرقات |  |  |  |  |  |  |
| نظام التبريد | m3/hr | الغزارة |  |  |  |  |
|  | C | درجة الحرارة |  |  |  |  |
|  | % | المردود |  |  |  |  |
|  | kW | استهلاك الطاقة |  |  |  |  |
|  | hour/day | الاستخدام |  |  |  |  |
|  | kWh/day | الاستهلاك الكهربائي اليومي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| نافخ الهواء | m3/hr | الغزارة |  |  |  |  |
|  | m | الرفع |  |  |  |  |
|  | % | المردود |  |  |  |  |
|  | kW | استهلاك الطاقة |  |  |  |  |
|  | hour/day | الاستخدام |  |  |  |  |
|  | kWh/day | الاستهلاك الكهربائي اليومي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| وحدة التحكم القابلة للبرمجة والصمامات | kW | استهلاك الطاقة |  |  |  |  |
|  | hour/day | الاستخدام |  |  |  |  |
|  | kWh/day | الاستهلاك الكهربائي اليومي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| المجموع | kW | مجموعة الطاقة الكهربائية اللازمة للتشييد |  |  |  |  |
|  | kWh/day | total electricity consumption |  |  |  |  |
|  | SYP/day | electricity cost |  |  |  |  |
|  | SYP/yr | annual cost |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| المواد الكيميائية |  |  |  |  |  |  |
| المرسبات |  | النوع | FeCl3 |  |  |  |
|  |  | نواتج التركيز |  |  |  |  |
|  |  | درجة التركيز في المياه |  |  |  |  |
|  |  | الاستهلاك |  |  |  |  |
|  |  | السعر الإفرادي |  |  |  |  |
|  |  | السعر الإجمالي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| Anti-scalant |  | النوع | FeCl3 |  |  |  |
|  | g/l | ناتج التركيز |  |  |  |  |
|  | mg/l | درجة التركيز في المياه |  |  |  |  |
|  | l/day | الاستهلاك |  |  |  |  |
|  | SYP/d | السعر الإفرادي |  |  |  |  |
|  | SYP/d | السعر الإجمالي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| الحمض |  | النوع |  |  |  |  |
|  | g/l | ناتج التركيز |  |  |  |  |
|  | mg/l | درجة التركيز في المياه |  |  |  |  |
|  | l/day | الاستهلاك |  |  |  |  |
|  | SYP/l | السعر الإفرادي |  |  |  |  |
|  | SYP/d | السعر الإجمالي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| محلول التنظيف |  | النوع |  |  |  |  |
|  | g/l | ناتج التركيز |  |  |  |  |
|  | g/l | درجة التركيز في المياه |  |  |  |  |
|  | m3 | محلول التنظيف |  |  |  |  |
|  | nbr/year | التواتر |  |  |  |  |
|  | l/year | الاستهلاك |  |  |  |  |
|  | SYP/l | السعر الإفرادي |  |  |  |  |
|  | SYP/y | السعر الإجمالي |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| المجموع |  | كلفة المواد الكيميائية |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **ملخص كلفة التشغيل** |  |  |  |  |  |  |
|  |  | المضخة/البئر |  |  |  |  |
|  |  | الفلتر الرملي |  |  |  |  |
|  |  | الغسيل العكسي |  |  |  |  |
|  |  | وحدة التناضح العكسي |  |  |  |  |
|  |  | التنظيف في المكان |  |  |  |  |
|  |  | نظام التبريد |  |  |  |  |
|  |  | نافخ الهواء |  |  |  |  |
|  |  | وحدة التحكم القابلة للبرمجة |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | أخرى |  |  |  |  |

**الملحق (د) - شروط الشراء العامة لدى أوكسفام**



**شروط الشراء العامة لدى أوكسفام (النسخة رقم 2 – تشرين الثاني 2004)**

1. **التفسير** 
   1. **في هذه الشروط:**

1.2 "الشروط" تعني الأحكام والشروط القياسية للمشتريات المنصوص عليها في هذه الوثيقة و (مالم يقتضي السياق خلاف ذلك) بما فيها أية أحكام و شروط خاصة يتم الاتفاق عليها خطياً بين أوكسفام والمقاول.

1.3 "العقد" يعني أي عقد لبيع وشراء السلع والتوريد والحصول على الخدمات التي تتضمنها الأحكام.

1.4 "عنوان التسليم" يعني العنوان المذكور في الأمر.

1.5 "السلع" تعني أي بضائع (بما فيها أي كميات من السلع أو أي جزء منها) والموصوفة في الأمر

1.6 "الأمر" وتعني أمر الشراء الصادر عن أوكسفام والذي تلحق به هذه الشروط، إن كان الأمر على شكل رسالة ، أو رسالة بالبريد الالكتروني أو أي وثيقة أخرى.

1.7 "السعر" تعني سعر السلع و/أو الأجورعن الخدمات

1.8 "المقاول" وتعني الشخص المعني والموصوف في الأمر

1.9 "الخدمات" وتعني الخدمات (إن وجدت) الموصوفة في الأمر

1.10 "المواصفات" والتي تتضمن الخطط، والرسومات، والبيانات أو المعلومات المتعلقة بالسلع أو الخدمات.

1. **أساس الشراء**

2.1 يشكل الأمر عرضاً من منظمة أوكسفام لشراء السلع و / أو الحصول على الخدمات التي تخضع لهذه الشروط ويجب أن لا يعتبر الشراء مقبولاً حتى يقبل المقاول إما صراحة بموجب إشعار القبول أو ضمناً عن طريق الوفاء بالأمر، كليا أو جزئياً .

2.2 تنطبق هذه الشروط على العقد لاستبعاد أية شروط وأحكام أخرى معروضة في أي وقت من قبل المقاول بما في ذلك ( دون تحديد) أي أحكام تتعلق بأي عرض، إشعار أو قبول للأمر.

* 1. لا تنطبق أية تغييرات في الشروط على أي أمر إلا إذا تم قبوله صراحة وخطيا من قبل منظمة أوكسفام .

2.4 تشكل هذه الشروط والمواصفات والمتطلبات الخطية من منظمة أوكسفام مجمل الاتفاق بين الطرفين المتعاقدين فيما يتعلق بموضوع العقد وتلغي كل الاتفاقات والتأكيدات الخطية والشفوية السابقة فيما يتعلق بها شريطة ألا يكون في هذه الفقرة مايحد مسؤولية أحد الأطراف لجهة التحريف الاحتيالي.

2.5 تنطبق هذه الشروط على جميع مشتريات منظمة أوكسفام ويجب عدم وجود تغيير في الأمر أو في هذه الشروط التي ستكون ملزمة ما لم يتم الاتفاق خطياً بين الممثلين المفوضين من منظمة أوكسفام والمقاول.

**3 المواصفات**

3.1 يجب أن تكون الكمية والنوعية ووصف السلع والخدمات رهناً على النحو المنصوص عليه في هذه الشروط، يجب أن تكون على النحو المحدد في الأمر و/أو في أي مواصفات معمول بها كما قدمتها منظمة أوكسفام للمقاول أو وافقت عليها خطيا منظمة أوكسفام .

3.2 أي مواصفات مقدمة من منظمة أوكسفام للمقاول، أو انتجت على وجه التحديد من قبل المقاول لمنظمة أوكسفام، فيما يتصل بالعقد، بالإضافة حقوق التأليف والنشر وحقوق التصميم وجميع حقوق الملكية الفكرية الأخرى في المواصفات ، يجب أن تكون ملكية حصرية لمنظمة أوكسفام . يجب على المقاول عدم الكشف عن أي من المواصفات إلى أي طرف ثالث أو استخدام أي مواصفات مثل هذه إلا بقدر ما أصبح معروفاً للجمهور من دون أي خطأ من المقاول، أو على النحو المطلوب لغرض العقد.

3.3 يجب على المقاول الالتزام بكافة اللوائح المعمول بها والمتطلبات القانونية الأخرى المتعلقة بالتصنيع والتعبئة والتغليف، والنقل وتسليم السلع وأداء الخدمات.

3.4 يجب وضع العلامات على السلع وفقا لتعليمات منظمة أوكسفام وعلى الناقل تطبيق أية لوائح أو متطلبات، وأن تكون معبأة ومؤمنة وذلك للوصول إلى وجهتهم في حالة دون تلفها وفي المسار العادي وبشكل صحيح.

**4 سعر السلع والخدمات**

4.1 يجب أن يكون سعر السلع والخدمات مطابقاً لما جاء في الأمر، وما لم ينص على خلاف ذلك، يجب أن يكون :

4.1.1 استثناء أي قيمة للضرائب المطبقة المضافة (التي إن وجدت ستكون مستحقة الدفع من قبل منظمة أوكسفام وتخضع لاستلام فاتورة ضريبة القيمة المضافة)، و

4.1.2 يشمل جميع تكاليف التغليف والتعبئة والتغليف والشحن والنقل والتأمين وتسليم السلع إلى عنوان التسليم وأي رسوم ، أو ضرائب المكوس الأخرى.

4.2 لا يجوز إضافة أي زيادة في السعر ( سواء بسبب زيادة تكاليف المواد والعمالة أو النقل، والتقلبات في أسعار الصرف أو غير ذلك) دون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من منظمة أوكسفام .

4.3 يحق لأوكسفام الحصول على أي خصم الممنوح عادة عن الدفع الفوري، والشراء بالجملة أو حجم الشراء من قبل المقاول، إن كانت أو لم تكن ظاهرة وفقا لشروطها وشروط البيع .

**5 التسليم**

5.1 يتم تسليم السلع ونقلها مدفوعة المصاريف إلى، ويجب أن يتم تنفيذ الخدمات في، عنوان التسليم بالتاريخ أو في غضون الفترة المنصوص عليها في الأمر، وفي كلتا الحالتين خلال ساعات العمل المعتادة لأوكسفام .

5.2 يجب على المقاول ضمان أن كل تسليم يطزن معه مذكرة التسليم التي تظهر، في جملة أمور، رقم الطلب ، تاريخ الطلب ، عدد الطرود ومحتوياتها وفي حالة تسليم جزء (إذا كان محدداً في الأمر)، يجب ذكر الرصيد المستحق المتبقي ليتم تسليمها.

5.3 وقت تسليم السلع وأداء الخدمات هو من جوهر العقد.

5.4 إذا لم يتم تسليم السلع أو الخدمات في تاريخ الاستحقاق، مما يعني، ودون المساس بأي حق من الحقوق الأخرى التي قد تكون لديها فإم أوكسفام تحتفظ بالحق في :

5.4.1 إلغاء العقد كليا أو جزئيا ؛

5.4.2 رفض قبول أي تسليم لاحق من السلع أو الخدمات التي يحاول المقاول القيام به؛

5.4.3 استرداد أي نفقات تتكبدها منظمة أوكسفام من المقاول عند الحصول على السلع أو الخدمات عند الإحلال لأي مورد آخر ، و

5.4.4 المطالبة بكل الأضرارالناتجة عن فشل المقاول بتسليم السلع أو أداء الخدمات في تاريخ الاستحقاق .

5.5 متى وافقت منظمة أوكسفام كتاباً لقبول تسليم السلع أو أداء الخدمات بالتقسيط فسيتم تفسير العقد بمثابة عقد واحد وليس عدة عقود. ومع ذلك، إذا فشل المقاول لتقديم أي قسط من السلع أو الأعمال فإن ذلك يخول أوكسفام،حسب ماتراه مناسباً، لمعاملة العقد بأكمله على أنه مرفوض.

5.6 يجب على المقاول توفير التعبئة على نفقته الخاصة حيث أنها مطلوبة من أجل تسليم السلع. أوكسفام غير ملزمة لإعادة أي من المواد المستخدمة في التعبئة والتغليف المستخدمة إلى المقاول، سواء كانت أو لم يتم قبول أي من هذه السلع من قبل أوكسفام .

5.7 يجب على المقاول تقديم كل المساعدة لأوكسفام بناء على طلب الأخيرة في الحصول على التصاريح والتراخيص والموافقات التي قد تحتاجها أوكسفام للتصدير و/ أو استيراد السلع و، عند الاقتضاء، لمرورهم (ترانزيت) عبر أي بلد.

5.8 إذا تم تسليم السلع لأوكسفام بكميات زائدة عن الكميات المطلوبة فلن تكون أوكسفام ملزمة لتدفع عن هذه المواد الزائدة ويجب أن يكون ويبقى الفائض تحت مخاطرة المقاول، كما يكون إسترجاع هذه المواد الفائضة على نفقة المقاول.

5.9 يحق لأوكسفام رفض أي من السلع التي لم يتم تسليمها وفقا للعقد، ويجب ألا يعتبر أن أوكسفام قد قبلت أياً من السلع ما لم تأخذ الفترة الزمنية المعقولة لفحص هذه السلع بعد استلامها، أو، إذا ظهر لاحقاً أي خطأ في السلع في غضون وقت معقول.

**6 بيان الالتزام بالنزاهة الأخلاقية للمشتريات/ قواعد سلوك الموردين ( " بيان الالتزام" )**

6.1 من الشروط لممارسة الأعمال التجارية مع منظمة أوكسفام هو قبول المسؤولية عن الأعمال، وحقوق الإنسان والظروف البيئية التي يتم بموجبها انتاج المنتجات وتوفيرالخدمات المقدمة. ومن خلال قبول هذا العقد، يؤكد المقاول، أو يوافق على العمل من أجل، الامتثال بالمعايير والمبادئ في ***بيان السلوك*** للموردين، سواء في ما يتعلق بأداء هذه الاتفاقية وأي اتفاقية أخرى تدخل حيز التنفيذ بين المقاول والأطراف الثالثة المتصلة بتوريد السلع أو الخدمات من قبل المقاول.

6.2 على المقاول الإبلاغ الدوري عن محتويات، وشرط للامتثال لـ، في بيان قواعد السلوك للموردين، للموظفين والموردين والمقاولين من الباطن والعاملين في المنازل، ويجب أن يقوم برصد وإنفاذ هذا الامتثال. يجب على المقاول تقديم تقرير التقدم المحرز في تنفيذ بيان السلوك إلى أوكسفام، بناء على طلبها، ويتعهد المقاول أيضاً بإبلاغ منظمة أوكسفام عن أي خرق كبير للمعايير في أعمال المقاول أو في سلسلة التوريد التي تظهر لاحقاً، أو تم الإبلاغ عنها من قبل طرف ثالث موثوق به إلى المقاول أثناء فترة العلاقة التجارية.

6.3 أي انتهاك خطير لبيان السلوك أو رفض تنفيذ الإجراءات التصحيحية الموصى بها سوف يؤدي إلى إعادة النظر في العلاقات التجارية ، وربما يؤدي إلى إنهاء أوامر العمل في المستقبل .

6.4 سوف توافق أوكسفام من جهتها في أن تأخذ في الاعتبار العرف والممارسة المحلية و للعمل معكم لتحقيق أهداف التحسين المستمر.

**7 المخاطر والممتلكات**

7.1 إن مخاطر حدوث الضرر أو خسارة السلع تبقى مع المقاول وتنتقل إلى أوكسفام عند التسليم الكامل والسليم لمنظمة أوكسفام وفقا للفقرة 6 .

7.2 سيتم انتقال ملكية السلع إلى أوكسفام عند التسليم وفقا للفقرة 6 ، وما لم يتم الدفع للسلع قبل التسليم، فيجب انتقالها إلى أوكسفام متى تم التسديد.

**7.3 استخدام اسم أوكسفام :**

7.4 على المقاول عدم استخدام اسم أوكسفام لأي غرض يتجاوز أداء التزاماته لصالح منظمة أوكسفام، ما لم يكن المقاول قد حصل مسبقاً على الموافقة الكتابية (من وحدة الإعلام في أوكسفام) التي تخوله استخدام الاسم.

7.5 إن الاستعداد لمواصلة الامتثال لسياسة المشتريات الأخلاقية لدى أوكسفام لا يعني مصادقة منظمة أوكسفام على الطبيعة الأخلاقية لأعمال المقاول، وينبغي عدم ادعاء ذلك.

**8 السرية**

8.1 جميع المعلومات المتعلقة بالأعمال التجارية لأوكسفام، والشؤون، والمنتجات، والأسرار التجارية والخبرة /المهارة، والموظفين والعملاء والموردين التي من المعقول اعتبارها تحت المعلومات السرية ( بصرف النظر عن الصيغة أو الوسط) وسيشار إليها فيما يلي باسم " المعلومات السرية " . يتعهد المقاول عدم الكشف، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر عن أي معلومات سرية قد يحصل عليها المقاول بأي شكل من الأشكال، كما يتعهد المقاول باستخدام كل المعلومات السرية التي تم الكشف عنها للمقاول حصراً لتوفير السلع أو الخدمات فقط.

8.2 استثناءات السرية : لا تسري أحكام هذه المادة 8 على المقاول فيما يتعلق بأي من المعلومات التي:

8.2.1 يمكن أن يثبت المقاول بأدلة وثائقي أنتج لمنظمة أوكسفام في غضون 28 يوماً من الكشف عن المعلومات أن مثل هذه المعلومات السرية كانت بالفعل في حوزة المقاول قبل الكشف عنها إلى المقاول بموجب هذا العقد؛

8.2.2 أن هذه المعلومات، في وقت الإفصاح للمقاول عنها، كانت متوفرة أو ستصبح بعد ذلك متاحة للجمهور/العموم بشكل مغاير وليس من خلال أي فعل أو تقصير من المقاول ؛

8.2.3 تم الكشف عنها للمقاول على سبيل الحق من قبل طرف ثالث ؛

8.2.4 تم تطويرها من قبل المقاول دون الاعتماد بشكل مباشر أو غير مباشر على الكشف عن المعلومات السرية من قبل منظمة أوكسفام ؛

**9 التأمين والمسؤولية**

9.1 يجب على المقاول أن يصدر ويحافظ على بوالص التأمين مستمراً ضد المسؤولية العامة، والمسؤولية عن المنتجات، والتأمين عن مسؤولية صاحب العمل بحيث يقوم التأمين بتعويض أوكسفام في حال وجود أي مطالبة أو دعوى. فإن مثل هذه التغطية التأمينية ستكون عن المسؤولية أو الخسارة بموجب العقد أو الحد الأدنى للغطاء (إن وجد) المذكورة في طلب الأمر أيهما أكبر.

9.2 يجب على المقاول تقديم نسخة من هذه البوليصة بناء على طلب من منظمة أوكسفام .

9.3 لا شيء في هذا العقد سيعمل لاستبعاد أو الحد من مسؤولية أي من الطرفين :

9.3.1 عن الوفاة أو الإصابة الشخصية الناجمة عن الإهمال ؛

9.3.2 عن خرق الالتزامات الناشئة عن المادة 12 من قانون بيع السلع للعام 1979؛

9.3.3 عن الاحتيال.

9.4 مجموع مسؤوليات أوكسفام في العقد، المسؤولية التقصيرية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: الإهمال) أو غير ذلك فيما يتعلق مع، أو الناشئة عن العقد، فستقتصر على السعر.

**10 الضمانات والتعويضات**

10.1 يضمن المقاول لمنظمة أوكسفام أن السلع :

10.1.1 سوف تكون ذات نوعية مرضية ( بالمعنى المقصود في قانون بيع السلع للعام 1979، بصيغته المعدلة ) وتصلح لأي غرض يقوم به المقاول، أو أصبح معروفاً للمقاول بشكل كتابي أثناء إعداد ووضع الأمر ؛

10.1.2 سوف تكون خالية من العيوب في التصميم والمواد و الصنعة ؛

10.1.3 سوف تتوافق مع أي مواصفات أو العينات ذات الصلة؛ و

10.1.4 الامتثال لجميع المتطلبات واللوائح القانونية المتعلقة ببيع السلع .

10.2 ضمانات المقاول لمنظمة أوكسفام أن الخدمات سوف يتم تنفيذها من قبل الموظفين المؤهلين والمدربين بشكل مناسب، مع العناية والحرص اللازمين وعلى المستوى العالي من الجودة كما هو معقول لمنظمة أوكسفام أن تتوقعه في كل الظروف.

10.3 إن الحصول على موافقة أوكسفام على التصاميم المقدمة من المقاول لا يعفي المقاول من الالتزامات والمسؤوليات بموجب هذه الشروط .

10.4 إن الضمانات الواردة في هذه المادة 11 سوف تمدد لتغطي أي خلل أو عدم المطابقة الناشئة، أو التي تتجلى في غضون عامين بعد التسليم أو، عند الاقتضاء، أي فترة زمنية محددة في الأمر .

10.5 من دون المساس بأي تعويضات أخرى، إذا لم يتم تزويد أي من السلع أو الخدمات أو التنفيذ وفقاً للعقد ، يحق لأوكسفام عندها:

10.5.1 الطلب من المقاول لإصلاح السلع أو توريد بديل عن السلع أو الخدمات تحت مخاطرة ونفقة المقاول وفقا للعقد خلال سبعة أيام ، أو

10.5.2 ويعود لخيار أوكسفام المنفرد، وسواء طلبت اوكسفام أم لم تطلب من المقاول إصلاح السلع أو توريد بديل عن هذه السلع أو الخدمات، أن تعامل العقد على أنه لاغ بسبب خرق المقاول وتطالبه بإعادة أي جزء من السعر تم دفعه.

10.6 إذا رفض المقاول أو فشل في القيام بالتصحيح أو استبدال هذه السلع مباشرة عندما طلبت منظمة أوكسفام منه ذلك، فيجوز لمنظمة أوكسفام نفسها، أو من خلال أي وكيل أو مقاول من الباطن، أو غير ذلك، تصحيح أو استبدال هذه السلع ويوافق المقاول على سداد تعويض لأوكسفام عن التكاليف التي تكبدتها بذلك. ستخضع السلع التي تم تصحيحها أو استبدالها للشروط بنفس الطريقة مثل تلك التي تم تسليمها في الأصل هنا.

10.7 تتعدى جميع الضمانات القبول والسداد.

10.8 على المقاول تعويض أوكسفام بشكل كامل ضد كل مسؤولية، والضياع والأضرار والتكاليف والنفقات (بما في ذلك الرسوم والنفقات القانونية والمهنية الأخرى) التي منحت ضد أو المتكبدة أو المدفوعة من قبل منظمة أوكسفام نتيجة أو فيما يتعلق بـ :

10.8.1 خرق أو إهمال الأداء أو الفشل في الأداء من قبل المقاول في العقد ؛

10.8.2 خرق أي ضمان مقدم من المقاول فيما يتعلق بالسلع أو الخدمات؛

10.8.3 صنعة معيبة، في النوعية أو المواد؛

10.8.4 أي ادعاء أن السلع، أو الاستيراد، أو الاستخدام، أو إعادة البيع، تنتهك براءات الاختراع وحقوق المؤلف والتصميم، والعلامة التجارية أو حقوق الملكية الفكرية الأخرى لأي شخص آخر، فقط بحدود المطالبة التي تنشأ مباشرة من الامتثال بالمواصفات المقدمة من منظمة أوكسفام ؛

10.8.5 أي مسؤولية بموجب قانون حماية المستهلك للعام 1987 في ما يتعلق بالسلع ؛

10.8.6 أي فعل أو إغفال من جانب المقاول أو موظفيه أو وكلائه أو المتعاقدين من الباطن في توريد و تسليم وتركيب السلع ، و

10.8.7 أي فعل أو إغفال من أي من موظفي المقاول فيما يتعلق بأداء الخدمات.

**11 الإنهاء**

11.1 يحق لأوكسفام، في أي وقت و لأي سبب من الأسباب، فور الإخطار بإنهاء العقد كلياً أو جزئيا وعندها يجب العمل على وقف أعمال العقد وستقوم أوكسفام بدفع تعويضات عادلة ومعقولة للمقاول على النحو المتفق عليه في الأمر .

11.2 يحق لأوكسفام، في أي وقت في غضون مهلة، إنهاء العقد كلياً أو جزئياً دون تعويض وباعتبار الحق ودون إقامة دعوى قانونية على الفور إذا:

11.2.1 ارتكب المقاول خرقاً مادياً لأي من الشروط ؛ أو

11.2.2 تم توجيه أمر إفلاس للمقاول، أو أنه قام بوضع ترتيبات أو تكوين مع دائنيه، أو غير ذلك، أنه يستفيد من أي حكم قانوني نافذ في الوقت الراهن للتخفيف من المدينين المعسرين، أو يعقد اجتماعات الدائنين ( سواء كانت رسمية أو غير رسمية )، أو دخل في تصفية (سواء طوعياً أو بشكل إلزامي) ماعدا التصفية الإختيارية القادرة على الوفاء للغرض الوحيد فقط وهو إعادة البناء أو الدمج، أو كان لديه مفتش قضائي أو مدير، مسؤول إداري أو مفتش قضائي إداري معين لإدارة تعهداته أو أي جزء منها، أو وجود وثائق مودعة مع المحكمة لتعيين مسؤول إداري من قبل المقاول أو إشعار بالنية لتعيين مسؤول إداري مقدم من قبل المقاول أو مدرائه أو وجود تكليف عائم مؤهل لإدارة الأعمال (كما هو محدد في الفقرة 14 من الجدول B1 لقانون الإعسار 1986) ، أو يتم تمرير قرار أو تقديم عريضة إلى أي محكمة للتصفية من قبل المقاول أو لمنح أمر الإدارة فيما يتعلق بالمقاول، أو ابتداء أية إجراءات فيما يتعلق بالإعسار أو احتمال الإعسار للمقاول، أو أي حدث مماثل آخر بموجب القوانين لأي ولايات قضائية أخرى ، أو

11.2.3 توقف المقاول أو يهدد بوقف الاستمرار في أعماله ؛ أو

11.2.4 تدهور الموقف المالي للمقاول إلى حد أنه في الرأي المعقول لمنظمة أوكسفام قد وجدت أن قدرة المقاول لم تعد كافية للوفاء بالتزاماته بموجب العقد وأنها أصبحت في خطر.

11.3 إنهاء العقد، الذي يظهر على أية حال، سيكون دون المساس بالحقوق وسبل علاجات الأطراف المستحقة قبل الإنهاء. ستستمر الشروط ذات التأثير الصريح أو الضمني بعد الإنهاء وستبقى إلزامية وقابلة للتنفيذ على الرغم من الإنهاء.

**12 القوة القاهرة**

12.1 إذا تم منع أي من الطرفين أو تأخيره في أداء أي من التزاماته بموجب هذا الاتفاق بسبب القوة القاهرة (والتي تعني لأغراض هذه الاتفاقية، أي ظرف خارج عن السيطرة المعقولة للطرف المتأثر بذلك)، يقدم هذا الطرف إشعاراً مكتوباً إلى الطرف الآخر لتحديد التفاصيل وأسباب القوة القاهرة، وقد أكدت مؤسسة المياه في حماة أو محافظة حماة على تقديم هذه الأدلة المكتوبة عندما تكون متاحة. يجب على الطرف المتضرر، إضافة لذلك، تقدير الفترة التي يتوقع أن يستمر التأخير فيها أو خلاف ذلك. وفي هذه الظروف لن يتحمل هذا الطرف مسؤولية عن الأداء بحلول الموعد المنصوص عليه من تاريخ هذا الإخطار للفترة التي يستمر فيها التأجيل.

- على الرغم من الراحة التي تمنحها هذه الفقرة، فالطرف الذي يسعى إلى الاعتماد عليها يجب أن يقدم أفضل مساعيه في كل الظروف التي تسببت بالاستناد على هذه الفقرة بالتأخير وعليه بذل كل الجهود لأداء التزاماته ذات الصلة في أقرب وقت ممكن .  
- لا يحق لأي طرف الاعتماد على هذه الفقرة على أنها إغاثية تحت هذه الأحكام في أي ظرف من الظروف حيث سببت أو أسهمت بشكل جذري في حدوث التأخير أو الفشل في أداء التزاماته بتقصير من جانبه بما في ذلك (ولكن ليس على سبيل الحصر) أي فشل لوضع الأوامر أو إصدار التعليمات عندما كان من المعقول القيام بذلك .

**13 التنازل**

13.1 قد تقوم أوكسفام بالتنازل أو نقل أو التعاقد من الباطن على حقوقهم و / أو التزاماتهم بموجب العقد.

13.2 الأمر يصدر بشكل شخصي للمقاول ويجب على المقاول عدم التنازل أو نقل أو التعاقد من الباطن على أي حقوق و/ أو الالتزامات الواردة بموجب العقد بدون موافقة خطية مسبقة من منظمة أوكسفام .

**14 بنود عامة**

14.1 كل حق أو تعويض من الطرفين بموجب العقد هو دون المساس بأي حق آخر أو علاج لذلك الطرف سواء بموجب العقد أم لا.

14.2 جميع الإشعارات المطلوبة، أو بما يسمح به هذا العقد، يجب أن تكون خطية وموقعة باسم الطرف الذي يصدر الإشعار، وموجهة إلى الطرف المتلقي، وإرسالها عن طريق البريد ، والبريد المسجل، والفاكس ، والتسليم شخصياً باليد أو بطريقة أخرى معترف بها للتسليم، وتكون موجهة إلى العناوين المحددة في العقد. سوف تكون الإشعارات نافذة من تاريخ الاستلام من قبل الطرف الذي أرسل الإشعار إليه، باستثناء حيث يتم إرسال إشعار بالفاكس، وفي هذه الحالة يعتبر أنه قد وصل على الفور بمجرد إرساله حيث أن المرسل يتلقى تأكيداً عن الوصول وعن الأخطاء إن حدثت.

14.3 يجب أن تكون جميع التنازلات كتابية. لا يعتبر أي تنازل من قبل أي من الطرفين تنازلاً عن أي خرق لاحق للمذكور أو أي حكم آخر من أحكام العقد.

14.4 إذا ثبت أن أي بند من هذه الشروط قد أوقف من قبل أي محكمة أو هيئة أو جهاز إداري ذو اختصاص لاعتباره كلياً أو جزئيا غير قانوني، أو غير صالح، أو غير قابل للتنفيذ، فيجب بطلانه في حدود مثل هذه الغير قانونية أو عدم الصلاحية، أو عدم كونه قابلاً للتنفيذ، بينما تستمر أحكام العقد والباقي من هذا العقد نافذة وذات تأثير كامل .

14.5لا ينوي الطرفان أن يصبح أياً من أحكام العقد قابلاً للإنفاذ، بحكم العقود (حقوق الأطراف الثالثة) لعام 1999 أو خلاف ذلك من قبل أي طرف ثالث.

14.6 تحكم العقد القوانين النافذة في سورية، ويوافق المقاول على الاختصاص الحصري للمحاكم السورية.

14.7 في حالة وجود أي تعارض بين هذه الشروط وأي شروط آخر وشروط هذا العقد يجب أن تسود هذه الشروط .

14.8 عناوين الفقرات هي لسهولة المرجعية فقط ولا تشكل جزءاً من هذا العقد .

14.9 سيتم تفسير أي إشارة في الشروط إلى قانون أو حكم من أحكام القانون كمرجع لهذا القانون أو الأحكام بالصيغة المعدلة، أوبالنسخة التي إعيد إصدارها أو تمديدها في التاريخ المناسب.

**الملحق (هـ)- شروط العقد الخاصة**



**المحتويات**

تركز هذه الشروط وتستكمل الشروط العامة التي تحكم العقد ما لم تنص الشروط الخاصة على خلاف ذلك، وتبقى الشروط العامة مطبقة تماماً على العقد. ترقيم المواد في الشروط الخاصة ليست متتالية ولكنها تتبع الترقيم الوارد في الشروط العامة. ينبغي الإشارة إلى الشروط الخاصة الأخرى بعد ذلك.

**المادة 1: الاتصالات**

1.1 يجب أن يذكر المقاول الأشخاص الذين يمكن الاتصال بهم وعناوين وتفاصيل الاتصال الأخرى، والوثائق المقدمة والإجراء الواجب استخدامه من قبل كلا الطرفين للاتصال.

**المادة 3 المشرف وممثل المشرف**

2.1 يجب أن يحدد المقاولون المشرف على المشروع والموارد المتاحة للمشرف على المشروع .

2.2 يجب على المقاول تحديد الترتيبات العملية للأنظمة الإدارية.

**المادة 3 المقاولة من الباطن**

3.1 عند اختيار المقاولين من الباطن، فإنه على المقاول إعطاء الأفضلية للأشخاص الطبيعيين القادرين على تنفيذ المهام المطلوبة وفقاً لشروط مماثلة للعقد.

**المادة 4 الدخول إلى الموقع**

4.1 تم التنويه للمقاول عن وجود رئيس لهيئة المياه في محافظة شرق حماة، لذلك سيتم تسهيل وصول المقاولين لمواقع المشاريع.

يجب تسليم نسخ عن جميع المراسلات بين المقاول وأوكسفام في سوريةأو المشرف على المشروع ، للعلم، إلى رئيس مجلس المياه شرق حماة على العنوان الرسمي التالي:

شارع عبد الناصر- جانب مكتب الضمان الاجتماعي ، صندوق البريد : 105، حماة

**المادة 5 عقود التصميم والبناء**

5.1 قبل تنفيذ أي عمل، يجب أن يقدم المقاول التصاميم والمواصفات الفنية والرسومات لمنظمة أوكسفام للموافقة عليها.

**الملحق (و) – استبيان المورد**



1 . على مقدمي العروض الإجابة على جميع الأسئلة الواردة في النماذج.

2 . ويجوز أن ترفق أوراق إضافية عند الضرورة.

3 . في حال كان أي سؤال لا ينطبق على مقدم العرض، "لا ينطبق" يجب إدخاله جنباً إلى جنب مع شرح موجز.

4 . يجب توقيع كل صفحة من كل نموذج من قبل العارض.

5 . يجب أن تقدم البيانات والشهادات المالية المقدمة من قبل مقدم العرض بالعملة الوطنية. ويجوز أن ترفق البيانات المصرفية الأصلية أيضاً كمرجع.

6 . إذا لم يتم كتابة طلب الوثائق الداعمة / الشهادات في واحدة من اللغات الرسمية في سورية ، يجب أن ترفق بترجمة إلى لغة الدعوة لطلب استدراج العروض. وإذا كانت الوثائق صادرة باللغة الرسمية السورية، أو بغير اللغات الإجرائية، يوصى بشدة لتوفير الترجمة إلى لغة الدعوة لطلب استدراج العروض من أجل تسهيل تقييم الوثائق.

7 . يجب على كل عضو في شركة متضامنة/ إئتلاف ملء وتقديم كل نموذج .

8 . يجب على الشركات التي تتقدم على شكل شركة متضامنة/ إئتلاف أيضاً استكمال النموذج 4.3.5 المتعلق بالشركات المتضامنة/ الإئتلاف .

9 . يجب على الشخص الذي يوقع على هذا الاستبيان ضمان الصدق ودقة جميع البيانات المقدمة.

10 . وستؤخذ دقة الإجابات على الاستبيان واكتمالها والوثائق المرفقة في الاعتبار عند تقييم العروض. يرجى الملاحظة أن أي نقص في البيانات قد يؤدي إلى عدم توافقها في البند المتعلق بالتقييم.

**القسم (أ) - نموذج العرض لعقد تنفيذ أعمال**

1. **الجهة المقدمة**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **اسم العارض/ أسماء العارضين** | **الجنسية** |
| **القائد 1** |  |  |
| **العضو 2 \*** |  |  |
| **إلخ** |  |  |

1. **الشخص الذي يمكن الاتصال به (بخصوص هذا العرض)**

|  |  |
| --- | --- |
| **الاسم** |  |
| **العنوان** |  |
| **الهاتف** |  |
| **الفاكس** |  |
| **البريد الإلكتروني** |  |

1. **تصريح (تصاريح) العرض**

**كجزء من العرض فإن كل جهة قانونية محددة ضمن النقطة الأولى من هذا النموذج بما في ذلك كل عضو في ائتلاف الشركات يجب أن يسلّم تصريحاً موقعاً مستخدماً هذا النموذج.**

رداً على كتاب الدعوة لتقديم العروض للعقد المذكور أعلاه والمرسل من جانبكم،

فإننا نحن الموقعين أدناه نصرّح:

1. بأننا قد درسنا وقبلنا بكامل محتوى إضبارة الدعوة لتقديم العروض رقم <...........................> بتاريخ <............>. ونحن نقبل بأحكامها بالكامل دون تحفظ أو قيد.
2. وأننا نعرض أن نقدّم وفقاً لشروط وثائق استدراج العروض والشروط والحدود الزمنية الموضوعة دون تحفظ أو قيد، الأعمال التالية:

القسم رقم 1: [وصف الأعمال]

القسم رقم 2: [وصف الأعمال]

إلخ

1. سعر العرض المقدم من قبلنا [باستثناء الخصم الموصوف تحت النقطة 4] هو:

القسم رقم 1: [.................]

القسم رقم 2: [.................]

الخ....

1. نقدم خصماً على السعر بقيمة [%] أو [................ ] [في حال تمت إحالة العقد للقسم Lot رقم .... والعقد للقسم Lot رقم .... ]
2. وهذا العرض ساري المفعول لمدة 60 يوماً بعد الموعد النهائي لتسليم العروض.
3. في حال تم قبول عرضنا فإننا نتعهد بتقديم ضمان أداء كما هو مطلوب في المادة 14 من التعليمات للعارضين.
4. تمتلك مؤسستنا/ شركتنا (وكذلك مقاولونا من الباطن) الجنسية التالية:

<..........................................................>

1. إننا نقدّم هذا العرض بصفتنا القانونية [على أساس فردي/كعضو في ائتلاف الشركات الذي يقوده <اسم اشركة القائدة/ نقوده نحن>]. وإننا نؤكد أننا لا نتقدم لنفس العرض بأية طريقة أخرى. [ونؤكد بوصفنا عضواً في ائتلاف الشركات أن جميع الأعضاء يتحملون مسؤولية تنفيذ هذا العقد على وجه التكافل والتضامن بموجب القانون الساري على تنفيذ العقد، وأن العضو القائد مفوّض بالالتزام وتلقي التعليمات بالنيابة عن كل عضو، وأن مسؤولية تنفيذ العقد بما في ذلك تسديد الدفعات هي مسؤولية العضو القائد، وأن جميع الأعضاء في الشركة المتضامنة/ ائتلاف الشركات ملزمون بالبقاء في الشركة المتضامنة/ ائتلاف الشركات طوال مدة تنفيذ العقد].
2. وإننا لسنا في أي من الأوضاع التي تؤدي إلى استبعادنا من المشاركة في العقود المدرجة في الفقرة 2-3-3 من "الدليل العملي للإجراءات التعاقدية الخارجية للمفوضية الأوروبية". وفي حال نجاح عرضنا فإننا نتعهد، إذا لزم الأمر، بأن نقدم الإثباتات المعتادة بموجب قانون البلد الذي نقوم بالعمل فيه بأننا لسنا في أي من أوضاع الإقصاء هذه. ولن يعود تاريخ هذه الإثباتات أو الوثائق لأكثر من عام قبل تاريخ تسليم العرض. بالإضافة إلى ذلك فإننا سنقدّم بياناً بأن وضعنا لم يتغير في الفترة التي مرّت منذ إصدار الإثبات المشار إليه.

كما أننا ندرك أنه في حال أخفقنا في تقديم الدليل أو الإثبات المطلوب خلال 15 يوماً تقويمياً بعد استلام إخطار الإحالة، أو في حال ثبت أن المعلومات المقدّمة غير صحيحة، فإن إحالة العقد تعد باطلة ولاغية.

1. ونحن نوافق على الالتزام بالشروط الأخلاقية المذكورة في المادة 28 من تعليمات العارضين وعلى وجه الخصوص ليس لدينا أي تضارب في المصالح أو ما يكافئه في علاقتنا بأي من العارضين الآخرين أو أي أطراف أخرى في إجراءات العرض في وقت تسليم هذا الطلب. وليس لدينا أي مصالح من أي طبيعة كانت في أي عرض آخر ضمن هذا الإجراء.
2. سنقوم بإعلام أوكسفام في سوريةفوراً في حال حصول أي تغيير في الظروف المذكورة أعلاه في أية مرحلة خلال تنفيذ المهام. كما أننا ندرك ونقبل بشكل كامل بأن أية معلومات غير دقيقة أو غير كاملة يتم تقديمها عمداً في هذا الطلب يمكن أن تؤدي إلى استثنائنا من هذا العقد وغيره من العقودمع أوكسفام سورية.
3. وإننا نلحظ أن أوكسفام في سوريةليست ملزمة بالمتابعة في هذه الدعوة لتقديم العروض وبأنها تحتفظ بحقها في إحالة جزء من العقد فقط. ولن تترتب عليها أية مسؤولية تجاهنا في تلك الحالة.
4. كما أننا ندرك تماماً ونقبل أننا يمكن أن نتعرض للإقصاء من إجراءات العرض والعقد وفقاً للفقرة 2-3-4 من الدليل العملي للإجراءات التعاقدية الخارجية للمفوضية الأوروبية لمدة أقصاها 5 سنوات من تاريخ إثبات المخالفة وحتى 10 سنوات في حال تكرار المخالفة خلال السنوات الخمس التي تمر بعد التاريخ المذكور أعلاه. كما نقر إضافة إلى ذلك بأنه في حال قيامنا بتقديم تصاريح غير صحيحة أو ارتكابنا لأخطاء جوهرية أو خروقات أو تزوير، فإننا سنتعرض لجزاءات مالية تمثل 2% إلى 10% من إجمالي القيمة التقديرية للعقد الذي تمت إحالته. ويمكن أن تزداد هذه النسبة إلى 4% وحتى 20% في حالة تكرار المخالفة خلال خمس سنوات من المخالفة الأولى.
5. ونحن ندرك أنه وبغرض حماية المصالح المالية للاتحاد الأوروبي، فإن بياناتنا الشخصية يمكن أن تحوّل إلى خدمات التدقيق الداخلي، أو المحكمة الأوروبية للمفتشين أو مجلس المخالفات المالية، أو المكتب الأوروبي لمكافحة التزوير.

[\* يتم الحذف حسب الحالة]

الاسم واسم العائلة [.................................]

المخول لتوقيع هذا العرض بالنيابة عن:

[.................................]

العنوان والتاريخ [.................................]

ختم المؤسسة/ الشركة:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **الفقرات الفرعية من الشروط العامة أو الشروط الخاصة**  (ليتم تعبئته من قبل مقدم العرض) |  |
| اسم وعنوان مقدم العرض |  |  |
| التاريخ النهائي لإشعار استلام الأعمال | .... |  |
| فترة التنفيذ | ..... |  |
| العملة |  |  |
| القانون الساري على العقد |  |  |
| لغة العقد |  |  |
| لغة التواصل |  |  |
| فترة الدخول إلى الموقع |  |  |
| قيمة كفالة التنفيذ/الأداء |  |  |
| التاريخ النهائي لتسليم البرنامج |  |  |
| ساعات الدوام في العمل |  |  |
| فترة ما بعد تاريخ النفاذ التي يجب على ممثل الجهة المتعاقدة أن يصدر اشعار استلام الأعمال |  |  |
| تعويضات الأضرار المقتطعة عن الأعمال |  |  |
| سقف التعويضات المقتطعة عن التأخيرفي الأعمال |  |  |
| سقف التعويضات المقتطعة عن التأخير |  |  |
| نسبة الأموال المحتجزة |  |  |
| الحد الأدنى من سندات التسديد المرحلية |  |  |
| النسبة المئوية لتعديل المبالغ المؤقتة |  |  |
| مبلغ التأمين عن التصميم |  |  |
| مبلغ التأمين عن الطرف الثالث |  | .... لكل حادث مع عدد غير محدود من الحوادث |
| فترات تقديم التأمين |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **الفقرات الفرعية من الشروط العامة أو الشروط الخاصة** |  |
| عدد أعضاء لجنة تسوية النزاعات |  |  |
| عضو لجنة تسوية النزاعات (إن لم يكن متفق عليه) ليتم ترشيحه من قبل |  |  |
| قواعد التحكيم |  |  |
| عدد المحكمين |  |  |
| لغة التحكيم |  |  |
| مكان التحكيم |  |  |
| ...... |  |  |

التوقيع \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

الوظيفة \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

مخول للتوقيع على ونيابة عن \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**القسم ب- نموذج كفالة العرض**

نحن، الموقعون أدناه، [ اسم وعنوان المؤسسة المالية ] ، نصرح - بما لا رجعة فيه- بأننا سوف نضمن، بصفة الملتزم الأولي، وليس مجرد الكفالة نيابة عن [ اسم العارض وعنوانه ]، وندفع إلى الجهة المتعاقدة [المبلغ ككفالة للعرض ] ، وهذا المبلغ يمثل الكفالة المشار إليها في المادة 15 من التعليمات للعارضين .

يجب أن يتم السداد دون اعتراض أو الحاجة لأية إجراءات قانونية من أي نوع ، وعند استلام المطالبة الأولى المكتوبة ( المرسلة بموجب كتاب مسجل مع تأكيد استلام) إذا كان العارض لا يفي بجميع التزاماته المنصوص عليها في عرضه. ولا يجوز لنا تأخير الدفع، ولا يجوز لنا الاعتراض على ذلك لأي سبب من الأسباب . وعلينا إبلاغكم كتابياً حالما يتم السداد .

نلاحظ أن الكفالة ستصدر على أقصى تقدير في غضون 15 يوم من انتهاء فترة صلاحية العرض، بما في ذلك أي تمديد للفترة، وفقا لتعليمات العارضين [ وعلى أي حال في موعد أقصاه (سنة واحدة بعد الموعد النهائي لتقديم العروض ) ]

القانون الساري والمطبق على هذه الكفالة هو القانون السوري وأي نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الكفالة يحال إلى المحاكم السورية.

ستكون الكفالة نافذة المفعول من تاريخ الموعد النهائي للتقدم بالعروض .

تم إصدارها بتاريخ ............/...../.....

الاسم الأول واسم العائلة :...................... نيابة عن ......................

التوقيع ......................

[ ختم الجهة الني قدمت الكفالة المالية ]

**القسم (ج)- البيان المالي**

الرجاء تقديم جميع العلومات المطلوبة بالعملة الوطنية (الليرة السورية)

رأس المال الأساسي

|  |  |
| --- | --- |
| الكمية ............ | ليرة سورية |
|  |  |
| المخول به ...... | ليرة سورية |
| الصادر....... | ليرة سورية |

قيمة التعهدات السنوية للأعمال لكل من السنوات الثلاث الأخيرة والمخطط لها للسنتين التاليتين

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ليرة سورية | السنة -3 | السنة -2 | السنة الأخيرة | السنة الحالية | السنة +1 | السنة +2 |
| في بلد الموطن |  |  |  |  |  |  |
| في الخارج (إن وجدت) |  |  |  |  |  |  |
| المجموع |  |  |  |  |  |  |

القيمة التقريبية للأعمال القائمة (في الداخل والخارج)

.......................... (بالعملة الوطنية)

يرجى إرفاق نسخ من بيانات الشركة المصدقة للحسابات للسنوات الثلاث السابقة (مع ترجمتها إلى اللغة الإجرائية إذا لزم الأمر) التي سوف تستخرج منها البيانات الأساسية التالية، يرجى تقديم تقديرات نفس المعلومات للعامين المقبلين.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ليرة سورية | السنة -3 | السنة -2 | السنة الأخيرة | السنة الحالية | السنة +1 | السنة +2 |
| 1. إجمالي الموجودات  2. المسؤوليات الكليّة  القيمة الصافية (1 ناقص 2) |  |  |  |  |  |  |
| 3. الأصول السائلة  4. الديون على المدى القريب  رأس المال العامل (3 ناقص 4) |  |  |  |  |  |  |
| 5. الأرباح قبل الضريبة  6. الخسائر |  |  |  |  |  |  |

اسم وعنوان المصارف (الرئيسي / غيره)

........................................................................................................................................................................................................................

الرجاء أرفاق مرجع/ شهادة حول الحالة المالية للشركة ومدى وصوله إلى وسائل الإئتمان (الكمية القصوى من وسائل الإئتمان التي يجب تذكر بالليرة السورية)

التوقيع......................................

(الشخص(الأشخاص) المخولين بالتوقيع نيابة عن العارض)

التاريخ..................

**القسم (د): المؤهلات الفنية**

**د . 1: لمحة عامة عن موظفي العارض**

* لمحة عامة
  + المدراء والإدارة ----------
  + الكادر الإداري ----------
  + الكادر الفني ----------
    - المهندسون ----------
    - المساحون ----------
    - المراقبون ----------
    - عمال الميكانيك ----------
    - الفنيون ----------
    - مشغلو الآلات ----------
    - السائقون ----------
    - الموظفون المهرة الآخرين ----------
    - العمال والموظفون غير المهرة ----------

\_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_

المجموع =========

* عناصر الموقع لاستخدامها على العقد (عند الاقتضاء)
  + إدارة الموقع ----------
  + الكادر الإداري ----------
  + الكادر الفني ----------
    - المهندسون ----------
    - المساحون ----------
    - المراقبون ----------
    - عمال الميكانيك ----------
    - الفنيون ----------
    - مشغلو الآلات ----------
    - السائقون ----------
    - الموظفون المهرة الآخرين ----------
    - العمال والموظفون غير المهرة ----------

\_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_

المجموع =========

التوقيع ------------

)الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)

التاريخ --------------------

**د -2: الكادر الذي سيتم توظيفه بموجب العقد**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| الأعمال الأساسية المسؤول عنها (المشروع/القيمة) | سنوات الخبرة (مع الشركة/في أعمال البناء) | التعليم | العمر | الجنسية | العمل /الاسم |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  | / |  |  |  | ضبط الجودة  **.........................................** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  | / |  |  |  | الغير من المسؤولين عن  **.........................................** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  | / |  |  |  | الغير من المسؤولين عن  **.........................................** |

**التوقيع ------------**

**)الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)**

**التاريخ ---------------------**

**د -3: الخبرة المهنية للكادر الأساسي**

**السيرة الذاتية**

(لا تزيد عن 3 صفحات + 3 صفحات ملحقات)

العمل المقترح في العقد:

1. اسم العائلة
2. الاسم
3. مكان وتاريخ الولادة
4. الجنسية
5. الوضع العائلي

العنوان (الهاتف/الفاكس/ البريد الالكتروني)

1. التعليم

|  |  |
| --- | --- |
| الجامعات /المعاهد: |  |
| التاريخ:  من (الشهر/السنة)  إلى (الشهر / السنة) |  |
| الدرجة الحاصل عليها |  |

1. مهارات اللغة

اذكر المستوى من 1-5 (1 ممتاز و 5 مقبول)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| اللغة | المستوى | سطحي | المحادثة | الكتابة |
|  | اللغة الأم |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

1. العضوية في الهيئات المهنية:
2. المهارات الأخرى (مثال: الكومبيوتر)
3. العمل الحالي
4. سنوات الخبرة الخبرة المهنية
5. الكفاءات الأساسية
6. الخبرة المحددة في البلدان غير الصناعية

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| البلد | التاريخ من (شهر/سنة) إلى (شهر /سنة) | اسم وملخص عن المشروع |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

1. الخبرة المهنية:

|  |  |
| --- | --- |
| التاريخ من (شهر/سنة) إلى (شهر /سنة) |  |
| المكان |  |
| الشركة/المنظمة |  |
| الموقع |  |
| توصيف العمل |  |

1. معلومات أخرى
2. المطبوعات والمنشورات الصادرة
3. المراجع

التوقيع ------------

)الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)

التاريخ ---------------------

**د 4: المعدات**

**اقتراح المحطة جاهز لتنفيذ العقد [[4]](#footnote-5)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **التوصيف**  **(النوع/الصنع/الطراز)** | **الطاقة/الاستطاعة** | **عدد الوحدات** | **العمر**  **(السنوات)** | **مملوكة (0) أو مستأجرة (H) ونسبة الملكية** | **المنشأ**  **(البلد)** | **القيمة المقدرة الحالية بالليرة السورية** |
| **أ)** | **إنشاء المحطة** |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
| **ب)** | **الأليات والشاحنات** |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
| **ج)** | **محطة أخرى** |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |
|  |  |  |  |  | **/** |  |  |

**التوقيع ------------**

**)الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)**

**التاريخ ---------------------**

**د -5: خطة العمل والبرنامج**

**24.2 يرجى تحديد الموقع المقترح للمكتب الرئيسي الخاص في الموقع، ومحطات (هياكل الصلب/ الخرسانة/ الأسفلت) والمستودعات والمختبرات، والسكن، الخ (تقديم خريطة أولية (سكتش) لضمها كما هو مطلوب).**

**24.3 إعطاء لمحة موجزة عن البرنامج لاستكمال الأعمال وفقا للطريقة المطلوبة في البناء والوقت المحدد للانجاز.**

**24.4 إرفاق جدول بياني (رسم بياني) بالنقاط العلامة الحرجة (الجدول الزمني للتنفيذ) يمثل برنامج البناء وتفصيل الأنشطة ذات الصلة، والتواريخ، وتخصيص الموارد للعمل وللمحطة، الخ**

**24.5 إذا كان العارض يخطط للتعاقد من الباطن عل جزء من الأعمال، لا بد له من تقديم التفاصيل التالية:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **الأعمال التي سيتم التعاقد عليها من الباطن** | **أسماء وتفاصيل عن المتعاقدين من الباطن** | **قيمة النسبة المئوية للعقود من الباطن بمقابل كامل تكلفة المشروع** | **الخبرة في الأعمال المشابهة (يجب ذكر التفاصيل)** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**التوقيع ------------**

**(الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)**

**التاريخ ---------------------**

**د -6: الخبرة في أعمال المقاولة**

تقديم لائحة بالعقود ذات الطبيعة المشابهة المنفذة خلال الخمس سنوات الأخيرة:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***هل تم إصدار الاستلام النهائي؟***  ***- نعم***  ***- لم يصدر بعد (العقود قائمة)***  ***- لا*** | المقاول الأساسي  (P)  او المقاول من الباطن  (S) | الجهة المتعاقدة ومكانها | **نسبة الأعمال المنتهية** | تاريخ البدء | **مدة العقد** | القيمة الإجمالية للأعمال التي كان المقاول مسؤولاً عن تنفيذها[[5]](#footnote-6) | اسم المشروع/نوعية الأعمال |
|  |  |  |  |  |  |  | **أ) في الداخل/الموطن** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  | **ب) في الخارج** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

**الرجاء إرفاق المراجع المتوفرة والشهادات من الجهات المتعاقدة المسؤولة.**

**التوقيع ------------**

**(الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)**

**التاريخ ---------------------**

**د – 7: البيانات حول الشركات المتضامنة**

|  |
| --- |
| الاسم |
| عنوان مجلس الإدارة ........................................  البريد الالكتروني ......................................................  الهاتف ........................ الفاكس................................ |
| الوكالة في بلد الجهة المتعاقدة، إن وجدت (من أجل الشركة المتضامنة/اللائتلاف بوجود العضو الرئيس من الخارح  عنوان المكتب ..........................................................  ........................................................................  الهاتف ....................... الفاكس ................................ |
| أسماء الأعضاء  \* .............................................  \* ...............................................  \* ...............................................  الخ............................................... |
| اسم العضو القائد.......................................................................  ........................................................................................ |
| الاتفاقية التي تحكم تأسيس الشركة المتضامنة/الائتلاف  \* تاريخ التوقيع ................................................................  \* المكان ........................................................................  \* المرفقات – شركة متضامنة/اتفاقية ائتلاف |
| تقسيم المسؤوليات المقترح بين الأعضاء (بنسبة مئوية %) مع ذكر نوعية العمل التي ستنفذ من كل من الأعضاء:  ..................................................................................  ..................................................................................  ..................................................................................  ..................................................................................  ..................................................................................  .................................................................................. |

**التوقيع ------------**

**(الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)**

**التاريخ ---------------------**

**د – 8: تاريخ التقاضي**

يرجى تقديم المعلومات عن أي تاريخ تقاضي أو تحكيم ناتجة عن العقود المنفذة خلال السنوات الخمس الأخيرة أو قيد التنفيذ حالياً.

وينبغي استخدام ورقة منفصلة لكل شريك في الشركة المتضامنة / الأئتلاف.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| السنة | الحكم لصالح أو ضد العارض | اسم الزبون، سبب التقاضي، وموضوع الخلاف | مبالغ الخلاف (القيمة الحالية بالليرة السورية) |
|  |  |  |  |

**التوقيع ------------**

**(الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)**

**التاريخ ---------------------**

**د – 9: نظام (أنظمة) ضبط الجودة**

الرجاء تقديم التفاصيل حول نظام (أنظمة) الجودة المقترح استخدامها لتأكيد التنفيذ الناجح للأعمال.

**التوقيع ------------**

**(الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)**

**التاريخ ---------------------**

**د – 10" معلومات أخرى**

يمكن لمقدمي العروض إضافة المزيد من المعلومات التي قد يراها مفيدة لتقييم عروضهم.

**التوقيع ------------**

**(الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)**

**التاريخ ---------------------**

**القسم هـ : قائمة بالرسومات ووثائق التصميم**

قائمة بالرسومات المرفقة

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **الرقم** | **الاسم** | **رقم الرسم** | **رقم التصميم** |
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |
| 3 |  |  |  |
| 4 |  |  |  |
| 5 |  |  |  |
| 6 |  |  |  |
| 7 |  |  |  |
| 8 |  |  |  |
| 9 |  |  |  |
| 10 |  |  |  |
| 11 |  |  |  |
| 12 |  |  |  |
| 14 |  |  |  |
|  |  |  |  |

قائمة بوثائق التصاميم المتوفرة

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **الرقم** | **المصمم** | **رقم التصميم** | **التاريخ** |
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |
| 3 |  |  |  |
| 4 |  |  |  |
| 5 |  |  |  |

الرسومات جاهزة لدراستها من (تاريخ) على العنوان التالي:

24.6 الاستشاري

24.7 السخص المسؤول

الهاتف:

الفاكس:

البريد الالكتروني

**التوقيع ------------**

**(الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)**

**التاريخ ---------------------**

**الملحق (ز) – سياسة اوكسفام النزاهة في المشتريات**



**سياسة اوكسفام النزاهة في المشتريات**

سياسة أوكسفام هو السعي لشراء السلع والخدمات التي:

أ) يتم إنتاجها وتسليمها في ظل الظروف التي لا تنطوي على سوء المعاملة أو الاستغلال من أي شخص ؛

ب ) لها أقل تأثير سلبي على البيئة.

و ستشكل هذه الاعتبارات جزءاً من معايير التقييم والاختيار لجميع السلع والخدمات المشتراة من قبل منظمة أوكسفام .  
بالإضافة إلى ذلك، سنقوم أوكسفام بالبحث عن مصادر بديلة إذا وجدت أن سلوك الموردين ينتهك بشكل واضح الحقوق الأساسية للمستفيدين المستهدفين من قبل أوكسفام، عندما لا يكون هناك استعداد لمعالجة الوضع في غضون فترة زمنية معقولة، أو عندما تكون هناك شركات في سلسلة التوريد تعمل في صناعة أو بيع الأسلحة بطرق غير مقبولة لمنظمة أوكسفام .

**الغرض**  
و الغرض من هذه السياسة هو:  
أ) تعزيز معايير العمل والبيئة الجيدة في سلاسل التوريد لدى أوكسفام ؛  
ب ) لحماية سمعة أوكسفام .  
  
**بيان السلوك بشأن الموردين**

يمكن للموردين الذين يعتمدون بيان قواعد السلوك هذا الالتزام بالتحسين المستمر نحو الامتثال لمعايير العمل والبيئة المحددة ، سواء في الشركات الخاصة و تلك التي تعمل كموردين لهم.

**A. معايير العمل**  
تستند معايير العمل في هذا البيان على اتفاقيات منظمة العمل الدولية ( ILO) .

**الاختيار الحر للعمل**: - \* لا يوجد عمل قسري، وعمل في السجون للمستعبدين أو غير الطوعي.. ليس مطلوباً من العمال تقديم ` الودائع ' أو أوراق الهوية للاحتفاظ بها من قبل صاحب العمل وهم أحرار في ترك صاحب العمل بعد إعطائه إشعار معقول.

**احترام الحرية النقابية و الحق في المفاوضة الجماعية** : - \* العمال ، دون تمييز ، لهم الحق في الانضمام أو تكوين النقابات التي يختارونها والمفاوضة الجماعية . \* وعلى صاحب العمل تبنى موقفاً منفتحاً تجاه الأنشطة المشروعة للنقابات. عدم التمييز ضد ممثلي العمال، ولديهم الحق في الحصول على الإذن للاضطلاع بمهامهم كممثلين في مكان العمل. \* وحيث يحد الحق في الحرية النقابية والمفاوضة الجماعية بموجب القانون ، يقوم صاحب العمل بتسهيل، وعدم إعاقة، و تطوير وسائل موازية لإيجاد جمعية مستقلة وحرة وقادرة على المفاوضة.

**ظروف العمل آمنة وصحية** : - \* يجب توفير بيئة عمل آمنة وصحية ، مع وضع المعرفة السائدة في الصناعة وأية أخطار محددة في اعتبارها. يجب أن تتخذ الخطوات الكافية لمنع وقوع الحوادث والإصابات على الصحة الناشئة ، والمرتبطة ، أو التي تحدث أثناء العمل، عن طريق التقليل، بقدر ما هو معقول عملياً، من أسباب المخاطر التي تنطوي عليها بيئة العمل . \* يحصل العمال على التدريب في مجال الصحة والسلامة العادية والمسجلة، ويتم تكرار هذا التدريب للعمال الجدد أو المكلفين. \* الوصول إلى المراحيض النظيفة والمياه الصالحة للشرب ، وإذا كان مناسباً توفيرالمرافق الصحية المناسبة لتخزين المواد الغذائية . \* السكن ، حيث يتم توفيره ، يجب أن يكون نظيفاً وآمناً، و ملبياً للاحتياجات الأساسية للعمال . \* يجب على الشركة ولغرض مراعاة المعايير إسناد المسؤولية عن الصحة والسلامة لممثل من الإدارة العليا .  
**لا يجوز استخدام تشغيل الأطفال**: - \* يجب أن لا يكون هناك أي توظيف جديد من عمالة الأطفال. \* يجب على الشركات تطوير أو المشاركة والمساهمة في السياسات والبرامج ، والتي توفر للانتقال لأي طفل وجد أنه يقوم بالعمل وتمكينه/تمكينها للحضور و البقاء في التعليم الجيد حتى يتعدى مرحلة الطفولة. \* لا يجوز استخدام الأطفال والشباب دون سن 18 سنة من العمر في الليل أو في ظروف خطرة. \* وتتوافق هذه السياسات والإجراءات مع أحكام منظمة العمل الدولية ( ILO) والمعايير ذات الصلة .  
**دفع أجور المعيشة** : - \* تدفع الأجور و الفوائد بحسب معيار العمل لقاء الأسبوع ، كحد أدنى ، والمعايير القانونية أو معايير الصناعة ، أيهما أعلى. في أي حال ينبغي أن تكون الأجور عالية جائما وبما فيه الكفاية لتلبية الاحتياجات الأساسية وتوفير بعضاً من الدخل غير المحدود. \* يجب توفير معلومات مكتوبة و مفهومة لجميع العمال حول ظروف عملهم وفيما يتعلق بالأجور قبل دخولهم العمل، وحول تفاصيل أجورهم لفترة الدفع المعنية في كل مرة التي يتم فيها الدفع. \* لا يجوز إجراء خصومات من الأجور كإجراء تأديبي ولا يجوز إجراء أي اقتطاعات من الأجور غير منصوص عليها في القانون الوطني دون إذن صريح وعلم العامل المعني. يجب تسجيل جميع التدابير التأديبية.  
**ساعات العمل غير المفرطة** : - \* يجب الامتثال لساعات العمل كما وردت في القوانين الوطنية و معايير الصناعة القياسية ، أيهما يوفر حماية أكبر . \* وعلى أية حال ، لن يطلب من العمال العمل لساعات طويلة على أساس منتظم بل عندما تكون هناك حاجة للعمل تتجاوز 48 ساعة في الأسبوع، و يجب أن يوفر لهم يوم عطلة واحد على الأقل من كل فترة لمدة 7 أيام في المتوسط. يجب أن يكون العمل الإضافي طوعياً، ويجب ألا يتجاوز 12 ساعة في الأسبوع، كما لا يجوز طلب العمل الإضافي على أساس منتظم و يجب دائما التعويض عن ساعات العملي اللإضافي بمعدل أقساط محددة.   
**عدم ممارسة أي تمييز** : - \* ليس هناك تمييز في التوظيف ، والتعويض ، والحصول على التدريب، و الترقية، و إنهاء الخدمة أو التقاعد على أساس العرق أو الطائفة أو الأصل القومي أو الدين أو السن أو الإعاقة أو الجنس أو الحالة الاجتماعية أو التوجه الجنسي ، وعضوية الاتحاد أو الانتماء السياسي.  
**يتم توفير العمالة المنتظمة** : - \* يجب أن يكون العمل المنجز، بكل الحدود الممكنة، قائم على أساس علاقة العمل المعترف بها التي أنشئت من خلال القوانين والممارسات الوطنية. \* لا يجوز تجنب الالتزامات بموجب القوانين والأنظمة الناشئة عن علاقة العمل المنتظمة أو الضمان الاجتماعي من خلال استخدام التعاقد على العمالة المياومة فقط ، وترتيبات التعاقد من الباطن أو العمل المنزلي، أو من خلال برامج التدريب في المهنة حيث لا يوجد نية حقيقية لنقل المهارات أو توفير العمالة العادية، ولا يجوز تجنب أي التزامات من هذا القبيل من خلال الاستخدام المبالغ فيه للعقود محددة المدة.  
**لا يسمح بالمعاملة القاسية أو اللاإنسانية** : - \* يحظر الإيذاء الجسدي أو الانضباط ، والتهديد بالاعتداء الجسدي والتحرش الجنسي أو غيره و الإساءة اللفظية أو غيرها من أشكال الترهيب .

**ملاحظة**: تم التفاوض على صياغة معايير منظمة العمل الدولية في القانون من قبل مبادرة التجارة الأخلاقية ، وهو تحالف من الشركات والمنظمات غير الحكومية والنقابات ملتزمون بالعمل معا لتحديد وتعزيز الممارسات الجيدة في تنفيذ بيانات الممارسات العمالية، انظر www.ethicaltrade.org .  
  
**ب. المعايير البيئية**  
ينبغي على الموردين كحد أدنى الامتثال بجميع المتطلبات القانونية وغيرها المتعلقة بالآثار البيئية لأعمالهم. وتعد معايير الأداء مسألة تفصيلية للموردين، ولكن ينبغي التعامل على الأقل بما يلي :  
  
**إدارة النفايات** : - \* يتم التقليل من النفايات و إعادة تدوير العناصر حيثما كان ذلك عمليا. يتم الاعتماد على ضوابط فعالة للنفايات فيما يتعلق بالأرض ، والهواء، وتلوث المياه. وفي حالة المواد الخطرة ، يجب وضع خطط الاستجابة لحالات الطوارئ في التطبيق الصحيح.

**التعبئة والتغليف و الورق** :- يجب تجنب كل ما لا مسوغ له والاستخدام غير الضروري للمواد ، واستخدام المواد المعاد تدويرها كلما كان ذلك مناسبا.

**المحافظة:** - يتم مراقبة العمليات والأنشطة وتعديلها عند الضرورة لضمان الحفاظ على الموارد الشحيحة، بما فيها المياه والنباتات والحيوانات والأراضي المنتجة في بعض الحالات.

**استخدام الطاقة** : - جميع عمليات الإنتاج و التسليم، بما في ذلك استخدام التدفئة ، والتهوية ، والإضاءة ، وأنظمة تكنولوجيا المعلومات و النقل، تستند إلى الحاجة إلى تعظيم كفاءة استخدام الطاقة والحد من الانبعاثات الضارة بالبيئة.  
**ج. سلوك الأعمال**على المورد عدم انتهاك الحقوق الأساسية للمستفيدين المستهدفين من قبل أوكسفام . ولا ينبغي على المورد المشاركة :  
   
1 . في صنع الأسلحة؛  
2 . في بيع الأسلحة إلى الحكومات التي تنتهك بصورة منهجية حقوق الإنسان لمواطنيها ، أو عندما يكون هناك نزاع مسلح داخلي أو توترات كبيرة ، أو يتم فيه بيع الأسلحة التي قد تعرض للخطر السلام والأمن الإقليميين .  
  
**مبادئ التشغيل لدى منظمة أوكسفام والموردين**  
سيكون تنفيذ بيان قواعد السلوك للموردين مسؤولية مشتركة بين منظمة أوكسفام ومورديها ، والعلم بعدد من مبادئ التشغيل، والتي سوف يعاد النظر فيها من وقت لآخر .

**ستقوم أوكسفام بما يلي:**

1 . تعيين المسؤولية عن ضمان الامتثال ببيان قواعد السلوك لأحد المدراء الكبار.  
2 . التواصل حول التزامها ببيان قواعد السلوك للموظفين، المؤيدين والجهات المانحة، وكذلك لجميع موردي السلع والخدمات.  
3 . توفير الموارد البشرية والمالية المناسبة لتلبية التزاماتها المعلنة، بما في ذلك التدريب والمبادئ التوجيهية للموظفين ذات الصلة.  
4 . تقديم التوجيه والدعم غير المالي المعقول للموردين الذين يسعون حقا لتعزيز وتنفيذ معايير البيان في أعمالهم الخاصة و سلاسل التوريد ذات الصلة، في حدود الموارد المتاحة.  
5 . اعتماد أساليب و نظم مناسبة لرصد والتحقق من تحقيق المعايير.

6. تسعى إلى تحقيق أقصى قدر من التأثير المفيد للموارد المتاحة ، على سبيل المثال من خلال التعاون مع غيرها من المنظمات غير الحكومية ، وإعطاء الأولوية لأكثر المواقع المحتملة لعدم الامتثال.  
7. تقديم تقرير سنوي عن التقدم المحرز في تنفيذ البيان إلى إدارة الشركات في منظمة أوكسفام، ومبادرة التجارة الأخلاقية، ومجموعة المشتريات المشتركة بين الوكالات وغيرها من أصحاب المصلحة بما في ذلك الموظفين والموردين والجهات المانحة.  
  
**تتوقع أوكسفام من الموردين أن :**  
1. قبول المسؤولية عن ظروف العمل والبيئة التي يتم بموجبها صنع المنتجات وتوفير الخدمات المقدمة. وهذا يشمل كل الأعمال المتعاقد عليها، أو المتعاقد عليها من الباطن والتي أجريت من قبل المكتب أو غيره من العاملين في الخارج .  
2. تعيين المسؤولية عن تنفيذ بيان قواعد السلوك لأحد المدراء الكبار .  
3. تقديم بيانات خطية عن النوايا بشأن سياسة الشركة فيما يتعلق ببيان السلوك وكيف سيتم تنفيذه، إذا ما طلبت منظمة أوكسفام ، وإبلاغ ذلك إلى الموظفين والموردين وكذلك لمنظمة أوكسفام .  
4. إعداد تقرير سنوي عن التقدم المحرز في تنفيذ البيان، إما من خلال وصف الإجراءات المتخذة لتحقيق إعلان النوايا، أو من خلال استكمال استبيان ، بناء على طلب منظمة أوكسفام .  
  
**سيقوم كلا الطرفين :**1. يطلب الوقف الفوري للانتهاكات الخطيرة للبيان و، حيث تستمر هذه الانتهاكات، إنهاء علاقة العمل .  
2. السعي إلى ضمان أن جميع الموظفين على علم بحقوقهم والمشاركة في القرارات التي تؤثر عليهم.  
3. تجنب التمييز ضد المؤسسات في البلدان النامية.  
4. الاعتراف بالتنظيم الرسمي والتفتيش على معايير العمل، ومصالح نقابات العمال المشروعة وغيرها من الهيئات التمثيلية .  
5. السعي للتحكيم في حالة النزاعات التي لم يمكن حلها .  
  
**المؤهلات لبيان السياسة العامة**الواجب الإنساني هو الهدف الأسمى. حيث سرعة الانتشار أمر أساسي في إنقاذ الأرواح ، ستقوم أوكسفام بشراء السلع والخدمات اللازمة من المصدر المتاح الأنسب.  
لا يمكن أن تقبل أوكسفام بالزيادات في التكاليف غير المنضبطة ولا التراجع في الجودة. ستقبل التكاليف الداخلية المناسبة ولكنها ستعمل مع الموردين لتحقيق المعايير الأخلاقية المطلوبة بقدر الإمكان دون زيادة في التكاليف أو انخفاض في الجودة.

**سياسة اوكسفام التوريد**



**سياسة التوريد:**   
  
• نحن نطور ونتبنى مع اعتماد الاستراتيجيات الأمثل للتوريد والعمليات التي تحقق أفضل قيمة مقابل المال في شراء السلع والأشغال والخدمات التي من شأنها تلبية احتياجات أوكسفام، وكذلك في التخلص من الفائض والأصول الزائدة عن الحاجة والنفايات.  
  
• نحن ندرك السلامة والصحة والبيئة والآثار الأخلاقية لجميع قرارات التوريد، وسوف نشمل موردينا في معالجة القضايا التي قد تنشأ ونتوقع منهم مساعدتنا في التقليل من أي آثار سلبية.  
  
• نحن نطور العلاقات مع سوق التوريد التي توفر لنا العروض الأنسب والفهم المتبادل لاحتياجاتنا وقدرات موردينا، والتي تضمن اتساق الجودة والموثوقية والتوافر والأداء بتكلفة معقولة.

• نحن نعمل مع الموردين ، بتقديم الدعم المناسب، وجعل المطالب فيما يتعلق بتحسين المعايير معقولة و تعكس الظروف ذات الصلة.

• علينا أن نضمن أن متطلبات التوريد محددة ومعرفة على نحو كاف وقد طلبت في وقت كاف للسماح للسوق للرد على الطلب بشكل مناسب.  
  
• علينا أن نضمن أن أنشطة التوريد لدينا للبضاعة المطلوبة تمتثل لجميع القوانين واللوائح والمعاهدات والاتفاقيات الدولية والوطنية المطبقة والمعمول بها في البلدان حيث يجري شراؤها، والتأكد من أن المتطلبات المحددة التي تتعلق بالجهات المانحة قد تم الالتزام بها .  
  
• ونحن لن تشارك في أي نشاط مع الموردين أو المشترين من المنظمات الأخرى، التي يمكن اعتبارها لا تنافسية أو أنها في حالة خرق لأي من المتطلبات القانونية في أي بلد أو منطقة تجارية.  
  
• علينا أن نضمن تسديد المبالغ لتوريد السلع والأشغال والخدمات وفقاً للشروط المتفق عليها وفي الوقت الذي تم الاتفاق عليه في بنود الصفقة، شريطة الالتزام المرضي مع الأمر الأصلي .  
  
• نحن نتوقع من موردينا إدارة قاعدة التوريد الخاصة بهم بطريقة تضمن أمن التوريدات، وقادرة على تلبية توقعاتنا منهم.  
  
• نحن لا ننهي ترتيبات الشراء أو العلاقات دون إيلاء الاعتبار الواجب لجميع الظروف المادية والاتصال والإبلاغ المناسب للمورد .  
  
• نحن نتوقع من الموظفين التعامل بتفهم مع الأخطاء الحقيقية من قبل الموردين، وعدم الاستفادة منها. حيث تحدث أخطاء في الممارسات الخاصة، وسوف نتخذ الإجراءات التصحيحية المناسبة بطريقة مفيدة وفي الوقت المناسب.  
  
• نحن نتوقع من الموظفين عدم استخدام التضليل المتعمد، أو الاستفادة من الأخطاء الحقيقية التي يرتكبها موردينا، وسوف تتخذ الإجراءات اللازمة لتصحيح الوضع و تقليل تأثير أي معلومات كاذبة أو الخطأ إلى كل من منظمة أوكسفام وموردينا.  
  
• نحن نتوقع من الموظفين على العمل بنزاهة وموضوعية في جميع الأنشطة الشرائية والحفاظ على سجلات مكتوبة عند الاقتضاء لإثبات أن أفعالهم كانت عادلة و فوق الشبهات .  
  
• نحن نتوقع من الموظفين الإعلان مسبقاً عن أي مصلحة تجارية أو غير ذلك، قد تكون لديهم مع مورد لمنظمة أوكسفام وأن يكونوا مستعدين للانسحاب من تلك التعاملات إذا لزم الأمر.  
  
• نحن نتوقع من الموظفين الحفاظ على مستوى لا يرقى إليه الشك من النزاهة في جميع العلاقات في أعمالهم وتعزيز أعلى المعايير الممكنة من الكفاءة المهنية في جميع أنشطة التوريد الخاصة بهم .  
  
• نحن نتوقع من الموظفين عدم قبول أي هدايا أو حوافز شخصية أخرى، والتي، بشكل فردي أو بشكل جماعي، يمكن الحكم عليها بشكل معقول على أنها إنما تهدف إلى التأثير على قرار الشراء .  
  
• نحن نتوقع من الموظفين السعي لشراء السلع والخدمات، مع اعتبار الناحية الأخلاقية، التي يتم إنتاجها وتسليمها في ظل الظروف التي لا تنطوي على سوء المعاملة أو الاستغلال من أي شخص والتي لها أقل تأثير سلبي على البيئة.  
  
• نحن نتوقع من الموظفين التعامل مع معلومات المورد مثل الأسعار والأجور وغيرها من المعلومات الحساسة أو السرية بطريقة مناسبة .  
  
• نحن نتوقع من الموظفين الامتثال بنصوص وروح القانون، في البلدان التي تعمل فيها و تتعامل معها منظمة أوكسفام وبجميع الالتزامات التعاقدية التي يدخلون فيها أو نيابة عن منظمة أوكسفام.

1. المواصفة السورية لمياه الشرب 45/2007 [↑](#footnote-ref-2)
2. <http://www.unocha.org/cap/appeals/syria-crisis-humanitarian-response-2014> [↑](#footnote-ref-3)
3. المواصفة السورية لمياه الشرب 45/2007 النسخة الثانية [↑](#footnote-ref-4)
4. لاتمتلك الشركة كامل المحطة [↑](#footnote-ref-5)
5. المبالغ المسددة فعلياً، بدون تأثير التضخم [↑](#footnote-ref-6)